



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, jueves, 2 de septiembre de 1971

AÑO XXXVI-NUM. 11.167

Director: Eduardo Molina Fajardo

5'00 pesetas

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 8. - Teléfonos: 222593 - 222595 - Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142. Madrid

## DECLARACIONES DE FERNANDEZ DE LA MORA EL ASOCIACIONISMO SOLO INTERESA A UNA MINORIA

*Es algo heterogéneo  
con el sistema español*

**"Un ministerio de Sanidad tendría más inconvenientes que ventajas", dice Garicano Goni**

**PALMA DE MALLORCA, 1. (CIFRA).—**"Las asociaciones políticas son algo heterogéneo con el sistema español", ha manifestado a "Diario de Mallorca" el ministro de Obras Públicas, Gonzalo Fernández de la Mora, que ayer dio por terminadas sus vacaciones en esta isla.

Respecto al problema del aperturismo, el ministro manifiesta que la evolución ha sido grande y que la madurez alcanzada por el desarrollo institucional ha logrado elevadas cotas.

"Las asociaciones sólo interesan a una minoría —continúa diciendo el señor Fernández de la Mora—, siendo la inquietud de estas minorías la que se ha reflejado en las últimas campañas de Prensa propugnadoras de un urgente asociacionismo".

"Tres son las finalidades principales —terminó diciendo el ministro— del Estado moderno: orden, justicia y desarrollo y no las alcanzaremos mejor con las asociaciones. En definitiva, los partidos políticos o sus sucedáneos son incompatibles con el Estado surgido del 18 de Julio y me da la impresión de que se han producido importantes bajas, incluso dentro de esas minorías a que me refiero".

Las declaraciones del ministro de Obras Públicas a "Diario de Mallorca" ocupan dos páginas y en ellas se hace cumplida referencia a los planes de apoyo de su departamento para el desarrollo de las infraestructuras económicas y turísticas.

### DECLARACIONES DE GARICANO GONI

**MADRID, 1. (PYRESA).—**"El decreto que recoge nuevas medidas referentes al tráfico no ha costado mucho trabajo porque venía elaborando, se desde hace muchos meses. Además fue una labor compartida en la Comisión que se creó con Industria, Gobernación y Obras Públicas", ha declarado el ministro de la Gobernación, señor Garicano Goni.

En cuanto a la limitación de velocidad a noventa kilómetros por hora en las carreteras españolas, el ministro dijo que por el momento no hay nada, aunque la medida está en estudio.

(Pasa a la pág. segunda)

## FRANCO INAUGURO UN COMPLEJO INDUSTRIAL



S. E. el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, ha presidido el acto inaugural del complejo frigorífico y matadero industrial de La Coruña, considerado como el más importante de los que hasta ahora existen en Europa. En la fotografía, el Caudillo y personalidades que le acompañaban, durante su recorrido por las instalaciones. — (Foto CIFRA GRAFICA).

## SUPERVIVIENTES DE LA CATASTROFE DEL "HELLEANNA"



Un grupo de supervivientes aparece en la borda del buque de rescate, en Bari (Italia), poco después de haber sido salvados de la tragedia del "Helleanna", que fue devastado por un incendio en la travesía desde Grecia a Italia por el Adriático. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS).

## BAKR, HERIDO EN ATENTADO

*El presidente del Iraq recibió  
dos balazos en su residencia*

## EGIPTO VUELVE A LLAMARSE REPUBLICA ARABE DE EGIPTO

**BEIRUT, 1. (EFE-REUTER).—**El diario pro-egipcio "Al Moharrer" informa hoy que el presidente iraquí, Ahmed Hassan Bakr, ha sido herido por dos proyectiles en el brazo izquierdo y en el hombro, durante un intento frustrado de asesinato, a cargo de un oficial del Ejército.

El diario, refiriéndose a fuentes iraquíes dignas de crédito, dice que el intento de asesinato tuvo lugar el 26 de agosto, en una cena que se celebraba en un jardín del palacio de la República para conmemorar la graduación de un

(Pasa a la pág. segunda)

## EL DOLAR BAJO UN POCO MAS

*Dos céntimos y medio  
descendió en el mercado  
de divisas de Madrid*

## POR EL CONTRARIO, LA PESETA MEJORA SU POSICION

**MADRID, 1. (CIFRA).—**La cotización del dólar ha vuelto a descender en el mercado de divisas de Madrid hasta situarse hoy en 69,235 pesetas, lo que representa una reducción de 0,025 con respecto a ayer, martes.

El cambio vencedor, por su parte, ha sido fijado en 69,535 pesetas, frente a 69,560 pesetas en la anterior jornada.

La posición de la peseta ha mejorado con respecto al resto de las divisas que se cotizan en el mercado.

Los nuevos cambios oficiales de las divisas convertibles correspondientes al 1 de septiembre son, según informa el Banco de España, los siguientes:

Un dólar UCA: comprador, 69,235; vendedor, 69,535. Un dólar canadiense: 68,127-68,491. Un franco francés: 12,553-12,617. Una libra esterlina: 169,798-171,229. Un franco suizo: 17,201-17,405.

(Pasa a la pág. segunda)

## GRANDES REBAJAS

en

*Santa Cruz*

## PEREZ DE TUDELA, EN MADRID



El montañero español, César Pérez de Tudela, recibe un beso de su madre, que se encontraba en el aeropuerto de Barajas esperando su regreso. La mirada de César está como perdida, como si se hubiera quedado con su esposa, muerta en el Tirich Mir. — (Foto EUROPA PRESS).

## LA VIUDA DE FLEMING, DETENIDA

**ATENAS, 1. (EFE-UPI).—**El Gobierno griego ha anunciado esta tarde que ayer había detenido a cuatro miembros de una organización internacional durante una tentativa para liberar de la prisión al hombre que intentó asesinar hace tres años al primer ministro, George Papadopoulos, Alexandros Panagoulis. Los detenidos fueron identificados como lady Amalia Fleming, viuda del inventor de la penicilina; un estudiante norteamericano de 28 años, y dos griegos, Constantine Androusopoulos, amigo de Panagoulis, y la señora Athena Psigouras,



# Pilar Primo de Rivera habló de política

● "LA TÉCNICA DEBE ESTAR AL SERVICIO DE UNA IDEOLOGÍA"

● "EL FUTURO POLÍTICO DE ESPAÑA ESTÁ YA DEFINIDO EN SU ASPECTO PRINCIPAL"

BARCELONA, 1. (PYRESA). — "Un técnico sin ideología no debe hacer política, y la política tampoco debe nacer de la técnica sino, al revés, poner la técnica al servicio de una ideología", ha manifestado la delegada nacional de la Sección Femenina, Pilar Primo de Rivera, a la revista "Mundo".

"Ante todo —prosigue— debe estar la política; es decir la ideología que se considera conveniente para los destinos del propio país y, a través de éste, del mundo entero".

En la entrevista, que forma parte de una encuesta que realiza la revista barcelonesa sobre "Quién es quién en la política española", Pilar Primo de Rivera afirma que "el futuro político de España está ya definido en su aspecto principal, como es el de la Sucesión, problema al que el Caudillo ha marcado ya cauce".

En cuanto a su aportación personal la delegada nacional manifiesta que "después de tantos años de trabajo y entrega, uno y otro aportados con la mejor voluntad, creo que no será necesaria y que las nuevas generaciones que en estos años se han ido formando, serán, por razón natural, quienes tomen el relevo, maduradas en las muchas y valiosas experiencias que en esta época decisiva de España han podido adquirir".

En relación con el papel que la juventud española desempeñará en la política, Pilar Primo de Rivera afirma que "quizás lo mejor que puede hacer la juventud para ganar el derecho a participar en la gestión política es precisamente prepararse para ello, profesional y culturalmente. José Antonio, que murió a los 33 años, creó su doctrina durante los tres o cuatro años anteriores; es decir, era muy joven para morir, pero ya poseía un alto grado de madurez para pensar y dirigir, porque fue siempre un estudioso".

## EL ASOCIACIONISMO SOLO INTERESA A UNA MINORÍA

(Viene de la pág. primera)

Preguntado el señor Garicano Gofí sobre la posibilidad de un ministerio de Sanidad, respondió que un ministerio de Sanidad tendría más inconvenientes que ventajas. "Tenga presente —aclaró al informador— que la Sanidad está desarrollada por muy distintos organismos. En fin, dudo que la unificación de todos en uno solo fuese mejor".

## El cloro garantiza al agua su salubridad

MADRID, 1. (PYRESA). — La proporción de cloro que actualmente lleva el agua que abastece a Madrid es totalmente normal y no presenta peligro de ninguna clase para la salud de la población; por el contrario, supone una garantía de que el agua que se consume está en perfectas condiciones sanitarias, según han informado a Pyresa en fuentes competentes.

La proporción de cloro que lleva el agua es variable, según las zonas, y aunque su sabor no agrada ahora a los madrileños, la población se acostumbrará como ha ocurrido ya en otras grandes ciudades del mundo. Respecto a las noticias que han surgido sobre embotellamiento de aguas de Lezo para su venta, aún no ha sido solicitado el oportuno permiso de las autoridades sanitarias competentes.

# Tiroteo en la frontera entre las dos Irlandas

● LAS FUERZAS BRITANICAS HAN VIOLADO TREINTA VECES LA FRONTERA IRLANDESA

● EL LIDER DE LOS "PROVISIONALES" DEL I.R.A. SALE PARA ESTADOS UNIDOS EN BUSCA DE ARMAS

LONDRES, 1. — (Crónica del corresponsal interno de PYRESA). — En vista de la crítica situación en Irlanda del Norte, los primeros ministros de Gran Bretaña y de la República de Irlanda han decidido adelantar la conferencia prevista para el próximo mes de octubre.

Desde el número 10 de Downing Street, residencia oficial del primer ministro británico, se hizo público esta tarde un escueto comunicado anunciando las fechas y el lugar de la reunión, que será Chequers, la residencia de campo de Heath, a sesenta kilómetros de Londres.

La noticia provocó un gran revuelo en los círculos políticos de Londres y Dublín, que han estado esperando esta iniciativa desde que se produjo el grave incidente fronterizo que costó la vida a un soldado británico, el pasado domingo.

Aunque el incidente será estudiado por los dos primeros ministros, se espera que sus conversaciones no se detengan en detalles y examinen ya una panorámica general, cual es la actual situación de Irlanda del Norte.

Es posible que el "premier" de la República, Jack Lynch, según afirman fuentes de Dublín, se presente en Chequers con una cartera llena de sugerencias para mejorar las condiciones de vida de sus patrocinados, los habitantes católicos de Irlanda del Norte, que forman una tercera parte de la población total del Ulster.

### PETICIONES IRLANDEASAS

La primera de esas sugerencias o peticiones al Gobierno británico será la de la inmediata puesta en libertad de todos los detenidos, el pasado día 9 de agosto, durante la operación de "internamiento, sin juicio, de sospechosos". El fracaso de la operación ha sido puesto de manifiesto por la huida de 34 vidas —27 civiles y 7 soldados— desde entonces, y la escalada en las actividades del "I. R. A.", organización contra la que iba dirigida la

puesta en vigor del "internamiento". Lynch pedirá también a Heath una promesa de que no será otra vez autorizada la formación del temido regimiento de los "B-Speciales", compuesto exclusivamente por protestantes, o, en su defecto, solicitará la formación de un regimiento de católicos.

Por otra parte, la reunión celebrada hoy en Londres por representantes de los partidos laboristas de Gran Bretaña, Irlanda del Norte y de la República de Irlanda, ha llenado el ambiente de rumores sobre presiones para nuevas iniciativas políticas, destinadas a aliviar la crítica situación en el Ulster. Harold Wilson, jefe del laborismo británico, que asistió a las reuniones de hoy, puede encabezar las críticas al Gobierno conservador de Londres por su actitud sobre el Ulster cuando se reúna el Parlamento británico, la semana que viene, tras sus vacaciones de verano.

### VIOLACION DE FRONTERA

DUBLIN, 1. (EFE). — Jack Lynch, primer ministro de la República de Irlanda, acusó ayer a las autoridades británicas, tras la reunión con su Gabinete, de ser los responsables del incidente que ocurrió el domingo último, en la frontera entre las dos Irlandas y en el que una unidad del IRA tendió una emboscada a una patrulla de soldados británicos, dando muerte a uno de los hombres que componía la patrulla e hiriendo a otro.

El punto de vista del primer ministro de la República, así como el de su Gobierno, fue entregado en un amplio informe a John Peck, embajador de la Gran Bretaña en Dublín, ayer por la mañana.

En la declaración oficial entregada a la Prensa, Jack Lynch difiere de la versión del Ejército británico y de la de algunos periódicos. El informe del Gobierno de Dublín alega que el tiroteo tuvo lugar en Irlanda del Norte y no en la República, por lo que no tiene por qué presentar disculpas por la destrucción de un vehículo militar dentro del territorio de la República y menos por la muerte de un soldado británico.

Por otra parte, el Gobierno de Dublín no ha anunciado que vaya a llevar ante los tribunales a los responsables de la emboscada.

A pesar del incidente y de las diferencias que existen entre los puntos de vista de los Gobiernos de Irlanda del Sur y la Gran Bretaña se especula en los círculos diplomáticos que el asunto será discutido a nivel diplomático y que ninguna de las partes implicadas en la crisis del Norte está interesada en comprometer las buenas relaciones —hasta cierto punto— que mantienen los dos países.

### NUOVO TIROTEO EN LA FRONTERA

BELFAST (Irlanda del Norte), 1. (EFE). — Un nuevo incidente fronterizo ocurrió esta tarde. Un destacamento de soldados británicos ha sido tiroteado desde la línea que separa el Ulster del EIRE, ha informado la Policía de Belfast.

El informe de la Policía dice que todavía no se sabe claramente si los disparos fueron hechos en territorio del Norte o del Sur.

La versión policial dice que un grupo de soldados británicos estaban construyendo fortificaciones con sacos terreros en torno a la Comisaría de Policía de Forkill, en territorio del Norte sobre la frontera, cuando unos desconocidos abrieron fuego, haciendo diez o doce disparos que, al parecer, no han causado víctimas.

Los soldados se protegieron inmediatamente y no se sabe si pudieron contestar al fuego.

Forkill está cerca de Crossmaglen, donde el domingo pasado murió un soldado al internarse su patrulla en territorio del Sur.

### A ESTADOS UNIDOS POR ARMAS

DUBLIN (República de Irlanda), 1. (EFE). — El jefe de los "provisionales" del "IRA" en Belfast Joe Cahill ha salido hoy del aeropuerto de Dublín con rumbo a Estados Unidos acompañado del diputado republicano laborista del Parlamento del Ulster Paddy Kennedy.

El viaje de ambos tiene por objeto reunir armas y dinero con destino a la lucha en el Ulster.

El viaje durará cuatro semanas y durante ellas Cahill y Kennedy aparecerán en varios programas de televisión y radio.

Ambos celebraron hace tres semanas una conferencia de Prensa en Belfast burlando la vigilancia de los soldados por lo que son buscados por las autoridades británicas.

# BAKR, HERIDO EN ATENTADO

(Viene de la pág. primera)

grupo de cadetes de la Academia Militar.

El lunes, la agencia oficial de noticias iraquí afirmaba que el presidente Bakr había sido internado en un hospital de Bagdad, para ser sometido a un examen médico, tras sufrir una "leve dolencia". El comunicado de las agencias no daba a conocer la enfermedad del presidente iraquí.

Añadía que el estado de Bakr era satisfactorio y que abandonaría el hospital el martes.

"Al Moharrer" afirma, por su parte, que las luces del palacio presidencial se apagaron repentinamente, tras los disparos, y el oficial pudo escapar del palacio en un coche civil que le aguardaba en el exterior del edificio.

El presidente Bakr fue conducido al

hospital para ser operado urgentemente y para que le fuesen extraídos los proyectiles, añade el periódico.

El oficial apareció muerto al día siguiente en un suburbio de Bagdad con varios balazos en su cabeza y cuello.

"Al Moharrer" informa que no se ha dado a conocer la identidad del oficial y las autoridades iraquíes llevan a cabo sus investigaciones en el más absoluto secreto.

Unos doscientos oficiales han sido detenidos para la investigación, añade la información del diario citado.

Los interrogatorios se extienden también a los funcionarios palaciegos, para descubrir por qué se apagaron las luces, tras los disparos, según afirma "Al Moharrer".

### REPUBLICA ARABE DE EGIPTO

EL CAIRO, 1. (EFE - REUTER). — Egipto, conocido oficialmente durante trece años como la República Árabe Unida, adoptará nuevamente mañana su antiguo nombre.

El nombre oficial completo del país será el de "República Árabe de Egipto". Esta acción forma parte de los pasos dados hacia la creación de la Federación de Repúblicas Árabes (FAR), que comprende Egipto, Libia y Siria, causa de un referéndum que se celebra hoy en los tres países.

El nombre "República Árabe Unida" fue introducido en 1958 cuando Egipto y Siria formaron una unión. Aproximadamente tres años más tarde el difunto presidente Nasser decidió retener el nombre permanentemente, a pesar del hecho de que Siria se salió de la unión el 28 de septiembre de 1961, y adoptó el nombre de República Árabe de Siria.

Cuando hace dos años fue derrocada la monarquía en Libia, el Consejo del mando revolucionario decidió dar al país el nombre de "República Árabe de Libia".

Cada uno de estos tres países retendrá ahora estos nombres dentro del marco de la FAR.

LOS ARABES RESIDENTES EN MADRID APOYAN LA FEDERACION

MADRID, 1. (PYRESA). — Un 96,4 por ciento de los egipcios, sirios y libios residentes en Madrid, que han depositado su voto en las embajadas de sus respectivos países dentro del plebiscito celebrado para someter a la opinión pública las cláusulas de la propuesta federación de Estados Árabes, han concedido su voto afirmativo al ambicioso proyecto.

Entre las ocho de la mañana y las cinco de esta tarde, acudieron a sus respectivas embajadas un total de 194 subditos, que votaron de la siguiente forma: en la Embajada siria, 110, de los cuales, 108 lo hicieron afirmativamente y 2 negativamente; en la egipcia los votantes fueron 55, registrándose 54 votos afirmativos y uno negativo; y en la libia, el número de votantes fue de 29, siendo los votos afirmativos 27 y los negativos 2.

En total, los votos afirmativos han sido 187 y los negativos 7.

Las tres embajadas enviarán los resultados de la votación a sus respectivos países para unirlos a los emitidos por un total de 43 millones de subditos de los tres Estados que pretenden federarse.

Por último, el ministro de la Gobernación se refirió al asunto de los médicos psiquiatras del hospital Francisco Franco, de Madrid, del que dijo que es un problema totalmente interno de la Diputación, "un simple problema de organización que se ha desorbitado".

FONTANA CODINA, A ARGEL MADRID, 1. (PYRESA). — El ministro español de Comercio, señor Fontana Codina, marchará mañana con destino a Argel, donde presidirá los actos organizados con motivo del "Día de España" en la Feria Internacional de Muestras que se celebra en aquella ciudad.

Asimismo, el señor Fontana Codina aprovechará su estancia en Argel para mantener una serie de entrevistas con ministros y dirigentes de aquel país, en torno a las relaciones comerciales entre España y Argel, que, actualmente, es la primera nación africana en la adquisición de productos españoles.

### LOPEZ BRAVO REGRESA A MADRID

SAN SEBASTIAN, 1. (PYRESA). — El ministro de Asuntos Exteriores, don Gregorio López Bravo, que durante todo el mes de agosto ha permanecido en San Sebastián como ministro de Jornada, dio ayer por terminada esta tarea oficial y emprendió viaje a Madrid. Próximamente llegará el ministro de Justicia, señor Oriol, quien desempeñará las funciones de ministro de Jornada durante los días de estancia en San Sebastián de S. E. el jefe del Estado.

### TAMBIEN LOPEZ DE LETONA

MADRID, 1. (PYRESA). — El ministro de Industria, don José María López de Letona, ha regresado de Málaga esta mañana, reintegrándose a su despacho oficial. El señor López de Letona llegó acompañado de su familia.

### FERNANDEZ-CUESTA Y GIRON

MADRID, 1. (PYRESA). — Procedentes de Málaga han llegado al aeropuerto de Barajas los exministros don Raimundo Fernández-Cuesta y don José Antonio Girón de Velasco, que fueron recibidos por el vicesecretario general del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga.

# EL PAPA SERA INVITADO A VISITAR AUSTRALIA

SALIO PARA INDONESIA EL PADRE ARRUPPE

MELBOURNE, 1 (EFE-REUTER). — El primer ministro del Estado australiano de Victoria, sir Henry Bolke, ha dicho hoy que tiene la intención de invitar al Papa Pablo VI a Melbourne para que asista al Congreso Eucarístico que se celebrará en esta capital de febrero a marzo de 1973.

Añadió que la invitación será formulada en una audiencia privada con el Papa que mantendrá en el presente mes de septiembre en Roma. Esta es la tercera vez que es recibido por el Pontífice.

Sir Henry realizará un viaje a Europa en este mes a fin de obtener nuevas industrias para los recursos de gas y petrolíferos de Victoria.

EL PADRE ARRUPPE ABANDONO MOSCU

MOSCU, 1 (EFE). — Por vía aérea ha salido esta noche con dirección a Indonesia y Filipinas el reverendo padre Arrupe, general de la Compañía de

Jesús, que acaba de pasar cinco días en la Unión Soviética.

Después de pasar la noche en el monasterio de la Trinidad - San Sergio, de la vecina ciudad de Zagorsk, el padre Arrupe asistió esta mañana a la inauguración de curso del seminario y academia teológica de Moscú, allí emplazada.

El padre Arrupe que visitó la URSS a invitación del metropolitano Nikodim, de Leningrado y Ladoga, expresó en el momento de su partida su gratitud por toda la hospitalidad con que había sido acogido.

El arte de las catedrales de Leningrado, Moscú y Zagorsk, dijo también, le habían impresionado vivamente.

En su viaje a Oriente acompaña al padre Arrupe el padre Herbert Dargan, S. I., de nacionalidad irlandesa. El padre español Arranz, S. I., que vino también con él se quedará en Moscú algunos días más para realizar ciertos estudios de liturgia oriental de la que es profesor en Roma.



# CONCURRENCIA DE CRITERIOS Y UNIDAD IDEOLÓGICA

TODO problema político requiere siempre, para ser correctamente entendido, una precisión intensa en los términos que maneja. Así, una de las bases fundamentales del sistema español es la concurrencia de criterios, que en ninguna forma se puede confundir con la pluralidad ideológica, con un parlamentarismo a la antigua usanza, propio del partidismo liberal, ni con unas instancias de segregación social y civil. A este respecto, son importantes las manifestaciones hechas por el ministro secretario general del Movimiento, Torcuato Fernández-Miranda, en la reciente rueda de Prensa celebrada en Oviedo. "Tiene que haber contraste de pareceres y tiene que haber concurrencia de criterios; pero estas cosas no son términos intercambiables, sino que son grados perfectamente definidos en nuestro sistema. Debe existir la opinión pública, porque es la forma de manifestación social de la libertad. Esta opinión pública tiene por objeto el contraste de pareceres, y persigue como fin la concurrencia de criterios".

Contraste de pareceres y concurrencia de criterios; es decir, diálogo para la acción, sin caer en la esterilidad de las palabras vacías y confusas; discusión para el acuerdo, para lograr finalidades de transformación y de justicia; opinión para el perfeccionamiento solidario de la comunidad nacional, y no para enfrentar y dividir esa misma comunidad. Desde esta perspectiva, desde esta óptica, desde esta plataforma de una solidaridad lograda, hay que contemplar todos los problemas suscitados en torno a la dialéctica de nuestro desarrollo político. No cabe confundirse. Nuestro sistema posee una dirección y un sentido, una trayectoria y unos orígenes, una intencionalidad y un diseño histórico.

Para ello, naturalmente, es menester el fortalecimiento de nuestra unidad ideológica, cuyas bases no son otras que el bienestar y la justicia del pueblo español. Por eso, las asociaciones de acción política, entendidas como grupos ideológicos, son absolutamente inviables y contrarias a la naturaleza de nuestras Leyes, de nuestro Estado, y de nuestro Movimiento. Por eso, también, es preciso que las soluciones se produzcan con plena consecuencia a nuestro sistema, porque una solución falsa, como señalaba Fernández-Miranda, "es mejor que no se produzca". La concurrencia de criterios, el contraste de pareceres, son mecanismos que han de contribuir a enriquecer y fortalecer una unidad ideológica perfectamente expresada en los Principios del Movimiento, cuyo objetivo final es la unidad, la dignidad y la justicia del pueblo español.

## TRIUNFIRATO GRIEGO



El primer ministro griego, George Papadopoulos (centro); el primer diputado, S. Patanos; y el segundo diputado, N. Makaresos, saludan a la multitud a su llegada al Estadio de Atenas, con motivo de la celebración del XXII aniversario de la derrota de las guerrillas comunistas. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

SE advierte cómo la Ley de Educación gana cada día en popularidad. Las realidades en que la Ley se va transformando, los proyectos sucesivos que despiertan esperanzas, discusiones, críticas en algunos sectores reacios a desarrollar y democratizar la enseñanza, que originan —¿cómo no?— la plena aceptación del común de la sociedad, han dado lugar a que los españoles estén entrando en la Ley de Educación, y con mayores o menores conocimientos, traten de saber a donde les lleva.

Es indudablemente bueno que el ciudadano se preocupe de estas cosas, pues ya es conocido que el desarrollo de la Ley precisa de la cooperación de todos. De cara ya a un futuro inmediato, que empieza hoy mismo, digamos que las enseñanzas que van a ser incorporadas a la Universidad son las que se impartían en Escuelas Normales, Escuelas de Arquitectura e Inge-

## EL DESARROLLO EDUCATIVO, EN CIFRAS

nería Técnica, Escuelas Superiores de Bellas Artes, Conservatorios de Música, Escuelas de Arte Dramático, de Periodismo, de Idiomas y de Ayudantes Técnicos Sanitarios.

Periodismo, concretamente, en el rango de Facultad, al crearse las Facultades de Ciencias de la Información, en las que a la par que Periodismo se cursarán los estudios correspondientes a los demás medios de comunicación social.

Dentro de las acciones previstas para el próximo cuatrienio, se estima que para el curso 1975-76, la cifra de alumnos se aproximará a los 330.500, de los cuales 112.051 corresponden a Facultades experimentales, 99.186 a Facultades no experimentales, 65.314 a técnica superior, 24.638 a Magisterio y 27.782 a tecnología y otros.

Para atender las Facultades serán necesarios 1.973 catedráticos; 3.980 agregados; 11.905 ad-

juntos y 24.595 ayudantes. Para Universidades Politécnicas y Escuelas Técnicas Superiores, faltan 177 catedráticos; 185 adjuntos, 8.895 encargados de curso, 39 profesores de idiomas, 496 encargados de laboratorio y 15.493 ayudantes de prácticas. Todas estas plazas habrán de dotarse y cubrirse durante los cuatro años de vigencia del III Plan de Desarrollo. Se crearán también en las Facultades 1.600 plazas para encargados de Laboratorios, clínicas, bibliotecas, seminarios, etc.; 100 plazas más para lectores de idiomas; 600 para personal técnico, y auxiliar para bibliotecas universitarias y 550 para maestros de taller o laboratorio de Escuelas Técnicas Superiores. Los costes de las necesidades enumeradas y otras más ascienden a 58.500 millones de pesetas de gastos de inversión y 55.557 millones de gastos recurrentes.

### UNA LABOR PARA EL FUTURO

De acuerdo con la nueva Ley General de Educación las Universidades Laborales podrán cubrir las enseñanzas de bachillerato. Curso de orientación universitaria, escuelas y colegios universitarios, facultades y escuelas técnicas superiores, así como la formación profesional en sus tres grados.

Con respecto a la enseñanza superior universitaria, tanto las Universidades femeninas como masculinas facilitan el acceso a las diferentes Facultades o escuelas técnicas superiores, concediendo a casi la mitad de su alumnado una beca de cuantía suficiente para cursar los estudios elegidos en los correspondientes centros estatales. Sin haber renunciado las Universidades Laborales a la creación futura de centros universitarios el procedimiento elegido en la actualidad asegura la mayor rentabilidad económica de los recursos a la vez que facilita la integración social de sus alumnos con el procedente de otros medios sociales.

RAMON TESTA ALVAREZ  
(PYRESA)

## Colaboradores de PATRIA

# NO ERA NECESARIO

Por JOSE LUIS MARTIN ABRIL

EL hundimiento de una pequeña parte del hotel Riviera ha constituido un hecho doloroso que ha entristecido la Costa del Sol. Todos los días pasábamos frente al edificio de lujo, uno de los mejores de la costa. Las consecuencias del derrumbamiento han sido divulgadas por la Prensa y demás medios de pública difusión, por lo que no es necesario insistir. Muertos, heridos y una investigación abierta al efecto.

Sin embargo, una noticia nos llama poderosamente la atención. Es la siguiente: «Equipos de la televisión británica han llegado a Málaga. Lo primero que hicieron fue mantener una larga entrevista con los esposos Shaw y con sus hijos en el propio hospital civil provincial, donde se encontraban. Al matrimonio y sus hijos hicieron toda clase de preguntas relacionadas con el accidente que protagonizaron. Según hemos sabido, también desea realizar dicho equipo de la televisión británica una encuesta a las autoridades, hoteleros y clientes ingleses sobre las instalaciones de los hoteles donde se hospedan».

Yo no sé si la televisión británica tendrá mucho o poco que hacer en su país, pero lo que todavía no comprendo es este desplazamiento del

equipo y esta posible encuesta. Me parece que el lamentable hecho del hundimiento no justifica la presencia de la televisión británica en la Costa del Sol, a no ser que los operadores quieran aprovechar tal circunstancia para disfrutar de los beneficios incomparables de estos lugares privilegiados. ¿O es que en la Gran Bretaña no se producen otros acontecimientos de mayor interés? La información de los medios de difusión españoles no ha podido ser más detallada ni minuciosa, por lo que el equipo de televisión británico podría perfectamente haberse quedado en su casa. Porque hundimientos parciales o totales se producen en Alemania, Bélgica, Holanda, Rusia, Estados Unidos, Dinamarca, Suiza, Noruega y España. Y también en Inglaterra. ¿O es que los hundimientos españoles son diferentes?

En cuanto a la encuesta que se dice va a realizar el equipo de la televisión británica —o que ya ha realizado—, suponemos que será algo que revalorice el crédito de nuestras maravillosas instalaciones hoteleras, ejemplares y envidiables. Prueba de ello es que los extranjeros tienen que guardar cola para poder ocupar una plaza en estos hoteles de la Costa del Sol, en los que disfrutan de un lujo

para muchos de ellos totalmente desconocido y por un precio muy aceptable. Extranjeros me han confesado a mí que no han visto ni utilizado mejores hoteles que los españoles; que no han comido nunca mejor que en España; que en ningún sitio lo han pasado mejor ni se han divertido más... Y en cuanto al sol de nuestra patria es, ya, mejor no insistir. Si conviene recordar que múltiples ingleses viven permanentemente en esta Costa del Sol. ¿Y para qué más? No puede ser otro el resultado de la famosa encuesta. Los hechos son mucho más significativos que las palabras, a no ser que éstas estén impregnadas de mala fe, que no lo creo.

A mí no me parece mal el desplazamiento a la Costa del Sol de los equipos de la televisión británica, ya que si enfocan bien las cámaras nos van a hacer una nueva propaganda que no necesitamos, pero que siempre es estimable. Pero, en definitiva, en los momentos actuales y por el motivo ya consignado, muchos estimamos que tal gasto, tal presencia de la televisión británica, tal encuesta protectora, constituye algo que no era necesario.

(PYRESA)

# La batalla de la capacitación profesional femenina

## LAS UNIVERSIDADES LABORALES, ESCUELAS DE BIEN HACER

tros de la ciudad, en terrenos cedidos por el Ayuntamiento de la capital aragonesa. Cincuenta mil metros cuadrados de superficie edificada con pabellones abiertos y separados, albergan a dos mil alumnas, cuando la capacidad máxima de las instalaciones es de 1.940. Su índice de utilización es, pues, del 109,12 por ciento.

En treinta y siete aulas, cinco talleres y cinco laboratorios se imparten enseñanzas de aprendizaje industrial, en sus tres especialidades de delineante industrial, confección industrial y químico de laboratorio. Curso de transformación de bachiller elemental en bachiller técnico, Bachillerato general superior, Preuniversitario, Bachillerato Técnico Superior, en su modalidad de administración, primer curso de Magisterio y los dos últimos de Asistentes Sociales.

En diciembre del año pasado se procedió a la ampliación del centro en ochocientas nuevas plazas, con lo que se llegó a su capacidad actual, rebasada en breve plazo de tiempo. Las obras de ampliación consistieron principalmente en la construcción de un nuevo edificio para dormitorios.

En mayo de este año hubo necesidad de ampliar la segunda Universidad Laboral femenina de España. La de Cáceres. Esta vez, y con un presupuesto de cincuenta millones de pesetas, se construyó un edificio con 600 plazas de internado, así como 19 aulas, tres laboratorios, ampliación de la biblioteca y comedores.

Esta Universidad entró en funcionamiento en 1967 como centro masculino. La necesidad de impulsar la promoción de la mujer dio lugar a que, un año más tarde, se transfor-

mara en centro femenino. Con treinta mil metros cuadrados de superficie edificada tiene capacidad para 1.500 alumnos en régimen de internado y 600 externas. Se imparten especialidades de aprendizaje industrial, Bachillerato elemental único y general superior, así como un curso preparatorio para ingeniería técnica y tres cursos de ayudantes técnicos sanitarios.

### MODULOS RESIDENCIALES

Entre los mecanismos promocionales sobre los que se asientan las Universidades Laborales conviene destacar el internado, orientado no como mero lugar de residencia del alumnado, sino, sobre todo, como instrumento de formación humana y social. Como bien señala el libro blanco sobre educación "el internado puede suplir la falta de ambiente familiar con respecto al estudio y al clima de trabajo intelectual. Las vacaciones con las familias permiten que los alumnos mantengan un lazo de contacto suficiente".

Para desarrollar lo más fielmente posible los verdaderos fines del internado, en estas dos Universidades Laborales los nuevos dormitorios se han levantado utilizando "módulos residenciales", que pueden considerarse revolucionarios en construcciones docentes. Estos módulos albergan cada uno a diez alumnas con la siguiente distribución: una zona de cinco literas dobles con sus correspondientes armarios; otra, a modo de sala-recibidor, de unos 3,50 por 4 metros, y una tercera zona de aseos de dos por tres metros con duchas y lavabos por las diez alumnas. Cada cuatro módulos distribuidos de dos a dos a ambos lados de un pasillo central constituyen una unidad residencial con cuarenta alumnas, lo que permite la continuación del elemento base de cada aula docente.



# CINCO NOTICIAS DE COLOR

## VI concurso nacional de vestidos de papel

LERIDA, (PYRESA). — El ministerio de Información y Turismo, en colaboración con la Asociación de la Prensa leridana, convoca el VI concurso nacional de vestidos de papel, organizado, como en los años anteriores, en la ciudad de Mollerusa, de la provincia de Lérida, y que tendrá lugar el día 11 del próximo mes de diciembre.

Entre los diversos premios que se otorgarán en dicho certamen, destacan los siguientes: un primer premio dotado con 20.000 pesetas para el grupo de gran confección; un primer premio de 10.000 pesetas para el grupo de vestidos modernos, además de diversas cantidades en metálico para los vestidos presentados.

La admisión de inscripciones finalizará el día 25 de noviembre próximo.

## Bautizo en la pista de un circo

SAN SEBASTIAN, (PYRESA). — A la una del mediodía de hoy se celebró en la pista del Circo Americano, que estos días está trabajando en la plaza de toros de San Sebastián, el bautizo de la niña Rita Claudia Genevieve Arnone Dreyfus, hija de uno de los artistas que trabajan en dicho espectáculo. El padre Mendizábal, capellán nacional de ferias y circos, bautizó a la neófito durante la misa que se celebró en la pista y a la que asistió toda la compañía.

## Los perros, prohibidos

REJIKIAVIK (Islandia). (EFE - UPI). — Los perros han sido prohibidos hoy en Rejkiavik. Los propietarios de perros han escapado a sus propiedades fuera de la ciudad con sus animales o los han ocultado en sus casas, al ser promulgada una orden a este respecto en la capital islandesa.

El Consejo municipal ha afrontado un aluvión de protestas internacionales al decidir volver a poner en práctica hoy una antigua orden de 1924, contra la posesión de perros.

El Consejo municipal no empleará la violencia para hacer cumplir la orden, añadió que la Policía no perseguirá ni hará nada contra los perros encontrados fuera de los límites de la ciudad.

El Consejo municipal decidió promulgar la orden prohibitiva por recomendación del departamento de Sanidad de Rejkiavik. Los dueños de perros tendrán un "tiempo razonable" para trasladarlos fuera de la ciudad.

Rejkiavik tiene unos 80.000 habitantes, estimándose que el número de perros que existen oscila entre los 500 y 2.000.

## Nacimiento inesperado

BENIDORM, (CIFRA). — La señora Maureen Herrond, de nacionalidad escocesa, de 28 años de edad, esposa del obrero mecánico Desmond Herrond, ha dado a luz inesperadamente en un hotel de esta localidad.

La madre se encontraba embarazada de algo menos de siete meses y se sintió repentinamente indisputada, por lo que su marido bajó a la recepción para requerir la presencia de un médico. Al regresar a la habitación vio con sorpresa que su mujer había dado a luz un niño.

La madre y el niño han sido trasladados a la clínica "Virgen de Fátima".

El alcalde de Benidorm se ha hecho cargo de los gastos producidos por el alumbramiento y se ha ofrecido a ser padrino del recién nacido, al que ha decidido otorgar las llaves de la villa, por ser el turista más joven.

## Ha muerto la señora Sara Kasnoff

AMSTERDAM, (EFE - REUTER). — La señora Sara Kasnoff, norteamericana, de 80 años, que pasó los últimos cinco meses volando casi diariamente a través del Atlántico con su nieto de 14 años, ha muerto hoy en su hotel de Amsterdam.

Después de realizar 160 vuelos, la señora Kasnoff sufrió ayer un ataque de corazón a su llegada a Amsterdam, procedente de Nueva York, en cuyo viaje la había acompañado también su nieto, Mitchell Howard Gelfand.

La noticia de la muerte de Sara fue dada a conocer poco después de la llegada a Amsterdam, procedente de Cleveland, del padre de Mitchell, Leonard Gelfand, quien se negó a hacer declaraciones.

Se calcula que la señora Kasnoff gastó como mínimo 150.000 dólares en sus vuelos entre Nueva York y Amsterdam, vuelos que realizaba muy a menudo sin salir del aeropuerto.

## Entró en vigor el acuerdo entre la C.E.E. y Turquía

GRAN NUMERO DE DIPUTADOS CONSERVADORES, EN CONTRA DE LA INTEGRACION DE INGLATERRA EN EL MERCADO COMUN

BRUSELAS, 1. (EFE). — El acuerdo interino entre la Comunidad Económica Europea y Turquía que anticipa el contenido comercial de la fase transitoria del acuerdo de asociación entre las dos partes y que constituye el primer paso fundamental hacia la realización progresiva de la unión aduanera entre las C.E.E. y Turquía, entró en vigor hoy con validez máxima hasta el 30 de septiembre de 1972.

La finalidad de este acuerdo interino es permitir aplicar las disposiciones comerciales del protocolo adicional del acuerdo de Ankara sin esperar a que concluyan las ratificaciones parlamentarias del citado protocolo adicional el cual permitirá que el acuerdo de asociación

ciación C.E.E. - Turquía entre en la "fase transitoria".

El protocolo adicional que, lo más tarde, debe entrar en vigor el 30 de septiembre de 1972, contiene además de las disposiciones comerciales otras relativas a la asistencia financiera, aspecto social, derecho de establecimiento, movimientos de capitales, etc.

## EL INGRESO DE INGLATERRA

LONDRES, 1. (EFE). — El primer ministro británico, Edward Heath, insiste en su postura de no permitir a los diputados conservadores un voto libre en el próximo debate sobre la entrada de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea, según se afirma en un folleto del partido conservador, publicado hoy en Londres.

El folleto dice que, aunque la mayoría de los diputados conservadores están de acuerdo con el Gobierno en cuanto a la necesidad de la integración, esta es de una importancia tan vital para Gran Bretaña que una vez estudiados todas sus ventajas e inconvenientes y habiéndose decidido el Gobierno por su entrada, no permitirá a ningún miembro conservador que vote en contra.

Se estima que está en contra de la integración británica en el Mercado Común un número de diputados conservadores que varía de 30 a 40. Si se dejara libertad de voto y habiendo anunciado su oposición el partido laborista, el Gobierno británico estima que la integración estaría en peligro en la votación que se realizará en el Parlamento de Westminster el día 28 de octubre.

## UN ESPAÑOL GANO EL PREMIO DE LA BIENAL DE SAO PAULO

SAO PAULO, 1. (EFE-UPI). — El español Rafael Canogar ha conseguido el gran premio de la XI Bienal de Sao Paulo, anunció ayer un portavoz del jurado. Canogar, un madrileño de 36 años, ha ganado un premio equivalente a unas 700.000 pesetas, el principal del certamen, por sus trabajos sobre el horror de la guerra.

También han sido premiados otros veinticuatro artistas de diversas nacionalidades. La Bienal se abrirá el próximo sábado.

# ES ALARMANTE LA SITUACION DE BOLIVIA

LA PAZ, 1. (EFE). — "La difícil situación económica de Bolivia es verdaderamente alarmante, será gigantesca la tarea de recuperar el caos al país", dijo Víctor Paz Estenssoro a "Efe" en una breve entrevista.

El dirigente del movimiento nacionalista revolucionario se encuentra en Bolivia desde la pasada semana y ya se le señala como el mago que se encargará de restablecer el equilibrio financiero y económico que arroja un déficit pavoroso para un país de relativo crecimiento y desarrollo.

## RELACIONES CON TODOS LOS "PAISES AMIGOS"

PARIS, 1. (EFE). — El nuevo Régimen boliviano mantendrá relaciones con "todos los países amigos" y "respetará los tratados y acuerdos internacionales", se subraya en un comunicado de la Embajada de Bolivia en París difundido hoy.

"El actual Gobierno —destaca la declaración de la Embajada boliviana— sostiene los principios democráticos nacionalistas y los de un socialismo cristiano".

Tras salir al paso de las versiones referentes a movimientos gubernamentales de represión en el país para lo que la Embajada destaca que todos aquellos que han querido abandonar el país han "recibido los oportunos salvoconductos". El comunicado precisa los objetivos del nuevo Régimen como el restablecimiento de la economía nacional y pone de relieve el "estado de caos político" creado en Bolivia por "la política pro-castista del Régimen derrocado por el pueblo".

## DECLARACION CONJUNTA

BOGOTA, 1. (EFE). — Los presidentes de Chile y Colombia, Salvador Allende y Misael Pastrana Borrero, han firmado ayer una extensa declaración conjunta en la que, tras afirmar que "comproban con especial satisfacción los sentimientos de fraternal amistad que unen a sus pueblos", confirman los conceptos sobre política internacional de ambos Gobiernos, "contenida en la declaración conjunta suscrita por los cancilleres de Colombia y Chile en mayo de 1971".

Los presidentes declaran que "el respeto por la pluralidad ideológica de los Estados" es condición esencial de las relaciones de éstos entre sí y en los organismos y foros internacionales.

## "RUEDA DE PRENSA" DE ALLENDE

BOGOTA, 1. (EFE). — El presidente de Chile, Salvador Allende, ce-

● "SERA GIGANTESCA LA TAREA DE RECUPERAR DEL CAOS AL PAIS", dice Paz Estenssoro

● EL NUEVO REGIMEN BOLIVIANO MANTENDRA RELACIONES "CON TODOS LOS PAISES AMIGOS"

● EL PRESIDENTE ALLENDE (MASON) ASISTIO A UN FUNERAL EN UNA IGLESIA CATOLICA

lebró ayer una "rueda de Prensa" con los representantes de los medios de información colombianos y representantes de agencias extranjeras, en el curso de la cual el mandatario chileno ratificó todos los conceptos que ya había expresado anteriormente durante los cuatro días de estancia en el país, sobre la necesidad de conseguir una Iberoamérica como único camino para salvar el subdesarrollo, señalando que los Estados Unidos han multiplicado sus deudas y reba-

## Extraen partículas radiactivas de un pulmón humano

WASHINGTON, 1. (EFE). — La primera operación de extracción de partículas de plutonio radiactivo de un pulmón humano tuvo lugar el lunes en un hospital de Albuquerque, Nuevo México, según informaron ayer fuentes médicas de dicho hospital.

Un portavoz del hospital dijo que un técnico de un laboratorio atómico cercano a Denver, Colorado, de 36 años, resultó herido en una explosión en la que se desprendieron diversas partículas de plutonio atómico.

El técnico fue trasladado a dicho hospital, donde se le practicó una operación de dos horas de duración, en la que se pudo extraer totalmente y con éxito las partículas atómicas ayudados con un pulmón artificial.

jado sus reservas debido principalmente al gasto ocasionado por la guerra del Vietnam, contra un país pequeño que lucha por su independencia.

Al referirse a la posibilidad de reconocer el nuevo Gobierno de Bolivia, dijo que Chile desea mantener relaciones comerciales y diplomáticas con todos los países del mundo, pero lo que nunca aceptará es imposiciones ni condiciones de quienes desean también esas relaciones.

Precisó que Chile nunca ha abogado por el ingreso de Cuba en la OEA y si únicamente por la libertad de los pueblos de mantener relaciones con Cuba, al margen de los dictados de la OEA, organismo que fue calificado de agonizante.

Al señalarse la sorpresa que en algunos medios había causado sus recientes visitas a un centro masón y a una iglesia católica en menos de 24 horas de diferencia, dijo Allende que había acudido a un centro masón, porque él lo era desde hace 33 años. En cuanto a su presencia en la iglesia católica, se debía a que en ella se celebraba un funeral en recuerdo de un compañero de luchas políticas fallecido durante su estancia en Colombia, y algunos miembros de su Delegación decidieron celebrar un funeral por su eterno descanso. "Respeto todas las creencias religiosas, entre otras cosas porque exijo que se respeten las mías", terminó diciendo.

## VISITA A COLOMBIA

BOGOTA, 1. (EFE). — El presidente de Chile, Salvador Allende, acompañado de su esposa y demás integrantes de su comitiva, puso fin esta mañana a su visita oficial a Colombia y viajó por vía aérea a Lima.

El avión que conduce al Jefe del Estado chileno y a su delegación inició el viaje a las 9,25 horas local (15,25 hora española).

Antes de dejar tierra colombiana, el presidente Allende para responder a las palabras de despedida de su colega colombiano Misael Pastrana Borrero pronunció un discurso de agradecimiento hacia las autoridades y el pueblo por los homenajes de que fue objeto.

## ALLENDE, EN LIMA

LIMA, 1. (EFE). — Llegó a Lima el presidente de Chile, Salvador Allende. Su avión aterrizó en el aeropuerto Jorge Chavez de esta capital, procedente de Colombia. Con Allende viajó su esposa Hortensia Bussi y una numerosa comitiva.

## USA insta a Cuba para que siga la evacuación aérea de los refugiados

## EL "PUENTE AEREO" DURA YA SEIS AÑOS

WASHINGTON, 1. (PYRESA). — Los Estados Unidos han instado a Cuba que permita que continúe el puente aéreo, que ya dura seis años, mediante el cual se han reunido las familias cubanas con sus parientes refugiados en los Estados Unidos.

Robert J. McCloskey, portavoz del departamento de Estado, ha manifestado que el Gobierno de los Estados Unidos ha expuesto al Gobierno cubano el caso de los cubanos que desean venir a los Estados Unidos, lo que ha hecho a través de la Embajada de Suiza en La Habana. Suiza representa los intereses norteamericanos en Cuba desde la ruptura de relaciones diplomáticas en 1961 entre los Estados Unidos y Cuba.

Cuba, manifestó el señor McCloskey a los periodistas el 31 de agosto, ha avisado se está acabando de despachar lo relativo al "último grupo" al que se le permitiría utilizar el puente aéreo para salir de Cuba.

Manifestó que hay muchas otras personas que desean reunirse con sus familias en los Estados Unidos. Cuando se le preguntó si Cuba va a poner fin al puente aéreo antes de lo que desearían los Estados Unidos, McCloskey respondió afirmativamente, aunque no exista fecha tope para la terminación del puente aéreo.

El señor McCloskey dijo que "una segunda interrupción" del puente aéreo con Cuba estaba prevista para el 1 de septiembre y "durará varias semanas", al cabo de las cuales se acabará el despacho de la lista "final". En una anterior interrupción del puente, el 9 de agosto, Cuba suspendió los vuelos durante una semana por "razones administrativas".

## ANIVERSARIO DEL MURO



Alumnos de la escuela primaria de Berlín, durante su ofrenda de flores a los soldados alemanes orientales, junto a uno de los controles que separan a ambos berlineses, con motivo de cumplirse la triste fecha en que Alemania oriental comenzó a erigir el muro de la "vergüenza". La escena, simpática, no lo es tanto si se tiene presente las rigidas instrucciones que los centinelas tienen de disparar contra todo aquel que intente cruzar la barrera. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)



# Ha muerto Gerardo Contreras, periodista de honor

ERA REDACTOR GRAFICO DE "ARRIBA" Y ESTABA EN POSESION DE VARIOS GALARDONES

MADRID, 1. (PYRESA).—A primera hora de esta mañana ha fallecido víctima de larga y cruel enfermedad, el redactor gráfico del diario "Arriba" y antiguo colaborador de la Agencia Pyresa, don Gerardo Contreras. El señor Contreras era periodista de honor, productor ejemplar y estaba en posesión de numerosas condecoraciones. La capilla ardiente ha sido instalada en el domicilio mortuario, Nicasio Gallego, 11.

Gerardo Contreras Saldaña nació el 30 de octubre de 1902 en el castizo barrio madrileño de Chamberí. Inició su tarea profesional a los catorce años en el diario "La Tribuna", como ayudante del fotógrafo Vidal. Lo fue más tarde de otro importante fotógrafo, Merín, y su primera foto firmada apareció en "La Opinión". Fundó después, ya independiente, la agencia Contreras y Vilaseca, y pasó al poco tiempo a la revista "Estampa" y al diario "Ahora", en donde permaneció como jefe de Información gráfica hasta los comienzos de la guerra civil.

En esta primera etapa de su vida, el éxito profesional más importante se lo debió al haber sido el único periodista que acompañó al general Capaz durante la ocupación de Iruñ. Gerardo Contreras permaneció treinta y seis días en los campos de batalla, utilizó todos los medios de transporte de la época, y totalizó trescientas horas de vuelo siempre con su máquina en bandolera.

Al producirse la liberación de Madrid se incorporó a "Arriba", en el que publicó las primeras fotografías de la entrada de las tropas nacionales en la capital. Incorporado desde entonces al periódico, fue el primer periodista que recibió el carnet de la Casa civil del Generalísimo para hacer la información gráfica del Jefe del Estado.

En 1942, Gerardo Contreras obtuvo la instantánea de la que siempre estuvo más orgulloso. La foto recogía el momento en que, en plena guerra mundial, los embajadores de Francia y Alemania se daban la mano en España.

En octubre de 1946 ganó el premio "Alfonso Rodríguez Santamaría", que ese año estaba destinado a la mejor información gráfica publicada en la Prensa de Madrid. Se le concedió por su veterania y por haber obtenido el testimonio gráfico de un accidente acaecido en Barajas el 12 de junio de 1945, que acreditaba su pericia y su sentido periodístico.

En la exposición de fotografías de

## ESTUVO EN SANTIAGO LA ESPOSA DEL CAUDILLO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 1. (PYRESA).—A las seis de la tarde de hoy llegó a Santiago la esposa del Jefe del Estado, acompañada de varias damas, entre ellas su hermana doña Isabel. En primer lugar se dirigió a la catedral, donde oyó misa, que fue oficiada por el canónigo secretario del Cabildo. Tras el tradicional abrazo a la imagen del Apóstol, la esposa del Caudillo se trasladó al hotel de los Reyes Católicos, donde permaneció unos instantes. A las ocho y cuarto emprendió el viaje de regreso al Pazo de Meirás.

## "PANTERAS NEGRAS"



Un grupo de miembros de los «panteras negras» conduce al cementerio el ataúd de George Jackson, uno de los hermanos Soledad, que murió en el intento de fuga de la prisión de San Quintín. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)



DON GERARDO CONTRERAS

y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí; director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo; gobernador civil de Madrid, don Jesús López Cancio; subdirector general de los Servicios Informativos de la Dirección General de Prensa, don Gonzalo Rodríguez del Castillo; los de varios exministros, entre ellos el de don José Antonio Girón de Velasco y otras personalidades

## CONDOLENCIA

MADRID, 1. (PYRESA).—Apenas conocida la noticia del fallecimiento de don Gerardo Contreras, periodista de honor y redactor gráfico de "Arriba" y "Pyresa", empezaron a recibirse telegramas de condolencia y visitas en el domicilio del finado, sito en el número 11 de la calle Nicasio Gallego. Entre los testimonios de pésame recibidos por la viuda y familiares de don Gerardo Contreras, figuran los de don Manuel Valdés Larrañaga, vicesecretario general del Movimiento; don Manuel Salvador Morales, secretario general de Prensa y Radio del Movimiento, en nombre del delegado nacional; y don Donato León Tierno, subdirector del diario "Arriba".

Asimismo, se han recibido telegramas del ministerio de Información y Turismo y Gobierno Civil; de don Lucio del Alamo, en nombre de la Asociación de la Prensa, y un gran número de llamadas telefónicas, entre ellas la de don Vicente Cebrián, director de la agencia "Pyresa" y de diversas personalidades, civiles y militares.

Mañana, a las 10,15 horas, tendrá lugar el traslado de los restos mortales del señor Contreras desde el domicilio del finado hasta el cementerio de la Almudena.

El funeral tendrá lugar el próximo día 3, a las 12 de la mañana, en la iglesia del Perpetuo Socorro, situada en el número 12 de la calle de Manuel Siuvela.

## MAS TESTIMONIOS DE PESAME

MADRID, 1. (PYRESA).—Entre los estimonios de condolencia recibidos en la casa del fallecido periodista de honor y redactor gráfico del diario "Arriba", don Gerardo Contreras figuran los del ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Miranda; ministro de Información

# MIL QUINIENTOS OBREROS DE LA CONSTRUCCION, DE BARCELONA, EN PARO

LA EMPRESA AMENAZA CON DESPEDIRLES SI NO VUELVEN AL TRABAJO

BARCELONA, 1. (PYRESA).— Varios centenares de cartas han sido repartidas a mano por la empresa "Cubiertas y Tejados" mediante las que se comunica a los trabajadores que, según el artículo 77 de la vigente ley de contratación de trabajo, pueden ser despedidos si continúan en el paro.

Los trabajadores a los que se ha remitido la carta pertenecen a los mil quinientos que levantan un polígono en la vecina población de Santa María de Bárbara. La mayor parte de estos trabajadores pertenece a la empresa CYT, pero de entre los mil quinientos parados hay obreros de empresas auxiliares. Por otra parte, cuatrocientos obreros de la empresa "Dragados y Construcciones" han parado durante dos horas la construcción de la residencia sanitaria de Hospitalet, protesta causada por la negativa de la empresa a considerar las reivindicaciones que presentaron hace un mes.

Un representante de "Dragados y

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

Construcciones" ha manifestado a los obreros que la dirección de la misma se comprometía a estudiar todas las peticiones en el plazo máximo de siete días.

## TRANSPORTE DE MERCANCIAS POR CARRETERA

PAMPLONA, 1. (CIFRA).— La actual situación del transporte de mercancías por carretera y los problemas que de la misma se derivan fueron analizados en el curso de la reunión celebrada hoy en esta capital por la Junta provincial de la agrupación sindical de los profesionales de esta actividad.

Los acuerdos adoptados fueron los de recordar a todos los transportistas de Navarra el acuerdo adoptado por ellos mismos en reunión plenaria celebrada el seis del pasado junio, coincidiendo con el tomado a nivel nacional de no pagar el canon de coincidencia hasta tanto no sea regulado por la Administración y el de dirigirse al gobernador civil de Navarra y al titular de la Diputación Foral para informarles de la situación del transporte en la provincia y de las posibles consecuencias que de la misma pueden derivarse.



# anticípese al INVIERNO

en El Corte Inglés

¡COMPRE AHORA Y ECONOMICE!

SURTIDOS COMPLETOS EN PRENDAS DE ACTUALIDAD PARA EL FRIO Y LA LLUVIA, CREACIONES DE PUNTO, ZAPATERIA, TEXTILES, LO ULTIMO, PARA EL HOGAR...

TODO LO QUE PRONTO PRECISARA PUEDE ADQUIRIRLO YA, CON MUCHO MENOS DINERO.

"ANTICIPESE AL INVIERNO", ES LA PROMOCION DEL CLIENTE PREVISOR. ¡APROVECHELA!

El Corte Inglés

SEVILLA  
Plaza del Duque, 10.

MADRID. BARCELONA. BILBAO  
VALENCIA.

Aparcamiento fácil y cómodo,  
Clima ideal.

ADEMAS, interesantes oportunidades para eliminar los artículos procedentes de REBAJAS DE VERANO,



## PAN

MADRID, 1. — (Crónica de "Pyresa", por JOSE LUIS FERNANDEZ-RUA). — A medida que aumenta la población de Madrid, disminuye el consumo medio de pan por habitante y día. Las cifras que se vienen registrando cada año alarman a cuantos trabajan en esta industria.

En la campaña 1966-67 el consumo por habitante y día en España era de 239 gramos. En la campaña siguiente fue de 227 gramos. En la última, en lo que concretamente se refiere a Madrid, estaba por debajo de los doscientos gramos por habitante y día.

¿Motivo de esa disminución de consumo? Los expertos aseguran que se debe a dos causas fundamentales. De un lado, el más alto nivel de vida, lo que hace que el pan no sea un artículo tan necesario, al consumir otros alimentos, de otro, los regímenes de adelgazamiento.

Son muchas las personas que han dejado de tomar pan para no engordar y han prescindido totalmente de él o han derivado al llamado "pan de molde".

Con todo, España sigue siendo uno de los países que consumen más pan. Si bien los que en su porcentaje registran fechas menores, por habitante y día, son los desarrollados: Alemania, Inglaterra, Suecia...

Esta disminución en el consumo de pan provoca, lógicamente situaciones de desempleo. Aunque, de momento, se amortizan con las jubilaciones.

Por otra parte, son escasos los jóvenes que pretenden trabajar en esta industria, debido a las condiciones laborales. Nada favorable se ha de trabajar la tarde del sábado e incluso el domingo.

En Madrid existen 275 fábricas de pan y 4.500 locales en los que se expende este artículo.

Todo hace suponer que, esta disminución de consumo, se dejará sentir, más y más, en años sucesivos.

## INFRAACCIONES DE TRAFICO

Cabe preguntarse si las sanciones anunciadas para un próximo futuro, con el fin de corregir las infracciones del Código de la Circulación será la medida más oportuna para darle un cambio a la falta de civismo de no pocos conductores de vehículos.

¿No sería oportuna, antes, una campaña en la que, una vez más, se subrayaran aquellas transgresiones del Código que se cometen, repetidamente a la vista de todos?

Hay quien cree, a fuerza de conducir sin tener en cuenta los derechos ajenos, que lo que hace está bien.

Es preciso sacarle de su error o de sus errores, que son muchos.

No estaría de más, por ejemplo, que durante unos días, los agentes municipales, advirtieran con corteses notas a los que cometen las infracciones. Simples avisos.

El que después no se de por avisado, allá él. Con su falta llevará su multa.

Por otra parte, el agente que ha de cumplir con su deber lo haga correctamente. Suele ser así... Pero hay excepciones. No hay ni que levantar la voz, ni accionar, descompuesto con los brazos.

Algunas escenas que se producen en Madrid no se suelen ver en otras grandes capitales europeas.

## TORERO CONFERENCIANTE

No suele ser frecuente que los toreros pronuncien conferencias. Alguna día, que recordamos, Domingo Ortega. Y nos parece que también Antonio Bienvenida.

En fin, el caso es que el espada Gabriel de la Casa ha preparado dos conferencias, sobre los temas "Como se llega a matador de toros" y "El día de la corrida vivida por el propio espada", que pronunciará en Venezuela y en Colombia, a la par que se proyectarán varias películas sobre tema taurino.

## DIA DE LA PROVINCIA

El día de la provincia se celebrará el próximo día 11 en Aranjuez. Se trata de una fiesta que se venía celebrando cada año en una localidad distinta y dejó de organizarse más tarde. La Diputación provincial quiere devolver a esta jornada todo el valor simbólico que la presidía desde su fundación, para lo cual se han organizado varios actos culturales y artísticos en el incomparable marco de Aranjuez.

## EL QUID DE LA CUESTION

¿Cuál es la causa del lamentable papel que han representado los equipos de fútbol españoles en la casi totalidad de los torneos europeos?

Hay quien sostiene que no son culpables ni los preparadores ni los jugadores. "El error hay que buscarlo en los directivos, hombres a los que preocupa la caja —escribe Juan Pinedo, en el diario "YA"—. Los gastos de los equipos se incrementan de año en año y las fuentes de ingresos están, precisamente, en estos "bolos" de verano. El Real Madrid "desprende", por las razones que sean, dos millones ochocientos mil pesetas del Carranza. Se conformó con cien mil pesetas menos en el Colombine, mientras que el Atlético embolsaba dos millones cabales en su participación gaditana. ¿Merece la pena incrementar la caja a base de un prestigio europeo?"

## SE RUEGA NO DISPARAR...

En algunos barrios de Madrid se producen, en pequeña escala, escenas propias del "far-west". Lo que pasa es que mientras estas escenas de violencia en el cine ni siquiera salpican con una gota de whisky al espectador que se encuentra ante la grande o la pequeña pantalla, en algunas calles madrileñas pueden registrarse víctimas de perdigonada, que en un ojo sería fatal.

Parece ser que en el parque de las Avenidas, los moalbetes disparan sus carabinas contra los faroles, los perros, los pájaros y, en alguna ocasión, por error sobre algún viandante.

El caso es que atravesar esa zona constituye un riesgo, dada la frecuencia con que se aprieta el gatillo.

## PUNTO Y APARTE

Nuevo espectáculo: El hotel-teatro. La modalidad la ofrece el hotel Meliá.

Iberia inaugurará una nueva línea Las Palmas-Nueva York, con dos vuelos semanales, en fecha próxima.

## A nuestros suscriptores

A PARTIR DE PRIMERO DE SEPTIEMBRE, LOS PRECIOS DE SUSCRIPCION AL DIARIO "PATRIA", SERAN LOS SIGUIENTES:

## GRANADA Y PROVINCIAS:

|              |             |
|--------------|-------------|
| Un mes       | 134'00 Ptas |
| Un trimestre | 402'00 "    |
| Un semestre  | 804'00 "    |
| Un año       | 1.608'00 "  |

## EXTRANJERO:

|              |              |
|--------------|--------------|
| Un trimestre | 519'00 Ptas. |
| Un semestre  | 1.038'00 "   |
| Un año       | 2.076'00 "   |

(Franqueo incluido) PAGO ANTICIPADO.

## Robado un cuadro de Tiziano

BELLUNO (Italia), 1. (EFE). — Un cuadro de Tiziano de valor inestimable que representa una "sacra conversazione", y otras valiosísimas telas (trece en total), por un valor global que superaría los mil millones de liras (cien millones de pesetas), fueron robadas anoche en la iglesia parroquial de Piave di Cadore. La tela del Tiziano, de un metro por ochenta centímetros, había sido pintada en 1560. Están representados en ella la Virgen con el Niño, los santos Tiziano y Andrés y un pastor.

Del inventario que obra en poder de la iglesia, resulta que faltan, además del cuadro del Tiziano, otras trece obras, que se encontraban en la sacristía. Según las primeras investigaciones de la Policía, los ladrones parecen haber sido tres, ya que dejaron tres vasos con restos de vino en la sacristía.

## EL GAS-OIL POR LOS PRADOS

LYON (Francia), 1. (EFE). — Alrededor de diez mil litros de gas-oil se han esparcido ayer noche en un prado que linda con una carretera secundaria entre Lyon y Creteil, a consecuencia de un accidente automovilístico que hizo salirse de la calzada a un camión cisterna por la misma transportando tal mercancía. Por causas todavía no establecidas, el citado camión cisterna derrapó en el arcén de la carretera y volcó, esparciendo por el prado la mayor parte de su cargamento de gas-oil.

## SE ESTRELLA UNA AVIONETA

CARACAS, 1. (EFE). — Una avioneta que acababa de despegar del aeropuerto de "La Carlota", a pocos kilómetros del centro de Caracas, se estrelló. Las primeras versiones dicen que en la avioneta viajaban tres personas, habiendo sido identificado sólo el cadáver de Mario Camestri.

● TAMBIEN FUERON SUSTRADAS UNAS TELAS MUY VALIOSAS EN BELLUNO

● EL VALOR GLOBAL ASCIENDE A CIEN MILLONES DE PESETAS

● DIEZ MIL LITROS DE GAS-OIL, ESPARCIDOS POR UN PRADO EN FRANCIA

La explosión, muy fuerte, no ha causado víctimas, pero provocó el derrumbamiento de un muro, que obstruyó la calle.

Posteriormente el ministro de Obras Públicas Enrique Bustamante Luciani, confirmó que fallecieron tres ocupantes de la avioneta. Asimismo el ministro confirmó que la pequeña nave estaba pilotada por Mario Camestri, a quien acompañaban un joven y una dama, aún no identificados.

## EXPLOSION EN UN CABARET

BELFAST, 1. (EFE). — Una fuerte explosión, producida por una bomba de nitroglicerina, ha destruido parcialmente el cabaret "Talk of the Town" en Belfast.

La explosión, muy fuerte, no ha causado víctimas, pero provocó el derrumbamiento de un muro, que obstruyó la calle.

## INUNDACIONES EN LA INDIA

CALCUTA, 1. (EFE). — Cinco distritos de Bengala occidental, invadidos de refugiados de Pakistán oriental, han resultado inundados por las recientes lluvias de hoy en una nueva oleada de

tormentas monzónicas según los informes llegados a Calcuta.

Según informes oficiales en el Estado de Bengala occidental y en los Estados próximos al Ganges las lluvias han causado cuatro muertos y 17 heridos, y han destruido unas 40.000 viviendas, dejando sin hogar a unos 400.000 personas.

## EXPLOSION EN UN CONSULADO

SAO PAULO (Brasil), 1. (EFE-REUTERS). — Diez personas, entre ellas ocho agentes de Seguridad resultaron gravemente heridos al hacer explosión una bomba en el Consulado boliviano en Sao Paulo, anuncia hoy un portavoz de la Policía.

El citado portavoz añadió que tres expertos en explosivos estaban tratando de desactivar otras dos bombas colocadas en las oficinas del Consulado del séptimo piso cuando se produjo la explosión que rompió ventanas, voló puertas y destruyó los muebles de las oficinas.

Uno de los expertos había acabado de coger la bomba que se cree fue hecha con nitroglicerina, cuando ésta hizo explosión, añade el portavoz.

Los expertos fueron llamados al Consulado después de que el vicecónsul Eduardo Rapp, recibiera una llamada telefónica anónima para comunicarle que las bombas serían instaladas ayer en las oficinas consulares.

## TERORISTAS EN MEXICO

CIUDAD DE MEXICO, 1. (EFE-UPI). — El presidente de México, Luis Echevarría, ha advertido a la nación hoy que grupos terroristas "formados en el exterior" tratan de derrocar al Gobierno, que manda en el país desde hace nueve meses.

En su primer informe a la nación, preparado para ser leído ante el Congreso, Echevarría afirma que una reciente serie de robos a mano armada perpetrados en la Ciudad de México y en otros puntos de la nación "parecen corresponder a un plan deliberado para alterar la paz social".

"Las instituciones de la seguridad pública han detenido a los criminales en varios casos y han descubierto sus planes, a menudo, con movimientos clandestinos, que se han formado en el extranjero y acerca de cuya existencia afortunadamente no estoy obligado a avisar al momento al país".

## ATENTADO EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 1. (EFE). — Un grupo terrorista atentó esta mañana contra el domicilio del teniente del batallón de Florida, Alberto Daro Briand.

Frente a la finca, los extremistas depositaron una bomba que hizo estallar disparándole ráfagas de ametralladora. La bomba causó daños a la vivienda.

## HIPPIES EXPULSADOS DE TUNEZ

TUNEZ, 1. (EFE-UPI). — Las autoridades tunecinas han expulsado esta mañana del país a cuarenta y ocho jóvenes turistas extranjeros por vestir ropas inadecuadas o no llevar suficiente dinero, ha comunicado hoy la agencia de noticias de Túnez.

La Policía cortó también el pelo a varios jóvenes al juzgar que éste "era demasiado largo y sucio", añade dicha agencia.

## ACCIDENTE DE UN AVION FRANCES

SAO PAULO, 1. (EFE). — Un "Boeing 707" de la "Air France" sufrió un atentón en una rueda al iniciar el despegue en el aeropuerto de Viracopos, en Sao Paulo, esta mañana, sin que causara ninguna víctima. En el avión, que procedía de Madrid, y que hizo escala en Río de Janeiro, viajaban ochenta pasajeros.

A lo que parece, el haberse vaciado uno de los tanques de aceite del ala izquierda, obligó al piloto a frenar violentamente el avión, produciendo el desgaste del neumático de una de las ruedas, que estalló espectacularmente produciendo el pánico de los pasajeros.

La pericia del piloto evitó todo accidente y no se produjo ninguna víctima. Reparado el neumático, el avión ha sido lido con vuelo hacia Montevideo.

## ACCIDENTES EN SAO PAULO

SAO PAULO, 1. (EFE). — Doscientos un accidentes de tráfico registró durante la pasada madrugada el "Detra" (Departamento de Tráfico) de la ciudad de Sao Paulo, según hizo público hoy.

En cuanto a las intervenciones de la Policía durante la madrugada de ayer se registraron ochocientas cuarenta y tres intervenciones para recuperar diecinueve automóviles de los veintinueve que fueron robados.

Otro accidente que se produjo en las primeras horas de la mañana en las afueras de la ciudad ocasionó un espectacular incendio de un autobús, lo el chófer del autobús resultó con quemaduras de pronóstico reservado, al escapar los cuatro pasajeros y el conductor del camión saltar a tierra antes de que se produjera el incendio.

## La Banca americana pide una revisión

● SOLICITAN FLEXIBILIDAD EN LAS RELACIONES MONETARIAS

● EL CONTROL DE LA INFLACION SIGUE SIENDO EL PRINCIPAL PROBLEMA

WASHINGTON, 1. (PYRESA). — La Asociación de Banqueros de los Estados Unidos ha prometido colaborar en el programa económico del presidente Nixon.

La Banca ha pedido, asimismo, una revisión a fondo del sistema monetario internacional para lograr una mayor flexibilidad de las relaciones monetarias.

En una resolución aprobada el 30 de agosto, la Asociación observó que en control de la inflación sigue siendo el principal problema económico de los Estados Unidos. La congelación durante noventa días de salarios y precios, anunciada el 15 de agosto, debe dar tiempo para tratar nuevamente de enfrentarse con las causas fundamentales de la inflación, dice la resolución.

## COMUNICADO DE LOS BANQUEROS

En el texto de una segunda resolución acerca de la mejora del sistema monetario internacional, se dice que "los mercados monetarios mundiales han estado sometidos a una gran presión y debe hacerse una revisión a fondo del sistema monetario internacional sin tardanza. Pedimos —se añade— que se haga todo lo posible para llevarla a cabo pronto."

"Para que sea eficaz y evite las repetidas crisis el sistema debe ofrecer mayor flexibilidad en las relaciones monetarias. En último término, el sistema monetario internacional debe garantizar que las mercancías, los servicios y el capital puedan fluir a través de las fronteras internacionales."

"La tendencia de establecer controles comerciales y financieros internacionales —añade la nota— se ha acentuado durante el pasado año. Estamos en contra de estas medidas. Los controles engendran controles y asfixian el comercio y las finanzas. Instamos a que el progreso tangible hacia una mayor flexibilidad vaya acompañado de la liberación de los controles existentes y que los Estados Unidos, en colaboración con otros países y con los organismos internacionales, busquen con celo la desaparición simultánea de los controles en este país y en el extranjero. Por prever la terminación del impuesto temporal sobre las importaciones, abogamos porque comiencen ya los preparativos de una nueva y enérgica campaña para reducir las barreras comerciales de manera recíproca."

"Los programas internacionales de ayuda militar y económica debieran estudiarse de nuevo, tanto en cuanto a su extensión como respecto a la distribución de la carga financiera entre este país y otras naciones."

"Además, hemos advertido el creciente número de Bancos extranjeros que están abriendo sucursales en nuestro país. Esto demuestra la mayor cooperación entre los países y del desarrollo del comercio internacional. No obstante —concluye el comunicado— creemos firmemente que deben concederse a los Bancos norteamericanos privilegios recíprocos en el extranjero cuando no existan."

## SUGERENCIA DEL BANCO DEL JAPON

TOKIO, 1. (EFE - REUTER). — Tadahashi Sasaki, gobernador del Banco del Japón ha hecho hoy una propuesta a los Estados Unidos para que se flexibilice el control de las relaciones monetarias.

La propuesta de Sasaki, que es un abogado vasco español originario de Bilbao, tenía fijada originalmente su residencia en Bélgica, pero vivía desde el mes de mayo en la localidad de Saint Martin de Seignan, en las Landas, suroeste de Francia, cerca de Dax, que es una de las capitales del País Vasco francés.

del Japón ha hecho hoy una propuesta a los Estados Unidos para cambiar el precio del dólar oro, lo que se podría hacer en las futuras conversaciones multilaterales para ajuste de las paridades.

Dijo en una conferencia de Prensa que el factor mayor causante de la actual crisis monetaria fue la debilidad del dólar.

Sasaki añadió que será difícil restituir el comercio extranjero y otras transacciones a lo normal mientras que el yen esté flotando.

## NUEVO CAMBIO DEL RUBLO PARA QUINCE PAISES

MOSCU, 1. (EFE). — El Banco Estatal soviético ha comunicado la "devaluación" del rublo frente a diversos países extranjeros, siguiendo igual sin embargo, la paridad del dólar y del franco francés. El nuevo cambio es ante todo de importancia para turistas y extranjeros que viven en la URSS y apenas tendrá consecuencias para el comercio exterior. Frente al cambio viejo de 25,97 rublos por 100 marcos alemanes, el nuevo será de 26,63 rublos por 100 marcos.

## MADARIAGA YA ESTA EN BELGICA

La Policía francesa le condujo a la frontera

PARIS, 1. (EFE). — "A estas horas, Julián Madariaga ya está en Bélgica", manifestó esta mañana en París un portavoz del ministerio del Interior francés a la Agencia "Efe" con relación a la expulsión del territorio francés de uno de los fundadores del movimiento separatista vasco ETA, cuya decisión se comunicó ayer al interesado en la localidad donde residía últimamente, en el País Vasco francés, Saint Martin de Seignan.

"La orden de expulsión era inmediata y la Policía francesa ha conducido en el acto a Julián Madariaga a la frontera franco belga", añadió el citado portavoz, que explicó asimismo que tal como se había hecho público ayer, Madariaga había sido condenado el 25 de mayo de 1970 por la Audiencia de Bayona (suroeste de Francia) por el delito de tenencia ilícita de armas y de municiones, y declarado "persona no grata" en algunos puntos del suroeste de Francia.

"La decisión actual de las autoridades francesas —explicó el citado portavoz— no es más, pues, que una ratificación de la declaración de 1970 de "persona no grata" que recayó sobre Madariaga."

Julián Madariaga, que es un abogado vasco español originario de Bilbao, tenía fijada originalmente su residencia en Bélgica, pero vivía desde el mes de mayo en la localidad de Saint Martin de Seignan, en las Landas, suroeste de Francia, cerca de Dax, que es una de las capitales del País Vasco francés.



# Sesenta muertos, balance del fin de mes en carretera

- DEL 26 AL 31 DE AGOSTO SE PRODUJERON ADEMÁS DIECINUEVE HERIDOS
- DOS KILOS DE DROGA HAN SIDO INCAUTADOS EN MADRID E IRUN
- EN AMBAS CIUDADES SE UTILIZABA PARA DISTRIBUIRLA UNA SALA DE FIESTAS

MADRID, 1 (PYRESA). — A 60 muertos y 19 heridos graves asciende el balance total de víctimas producidas en los cincuenta y cinco accidentes ocurridos en las carreteras españolas durante los días 26, 29, 30 y 31 de agosto, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El día 31, último de la «operación retorno», se produjeron ocho accidentes, con un balance total de nueve muertos y un herido grave.

Comparativamente, la cifra total de víctimas mortales ha sido este año prácticamente igual a la de los cuatro últimos días del mes de agosto de 1971, en que hubo sesenta y un muertos en las carreteras españolas.

Solamente dos muertos se han producido en las carreteras de acceso a Madrid durante los cuatro días que ha durado la «operación retorno». En el transcurso de la misma han regresado a la capital de España unos 300.000 vehículos, en forma escalonada a lo largo de los cuatro días, de modo que no se han producido en ningún momento aglomeraciones peligrosas, ni ha sido necesario efectuar los desvíos que estaban previstos.

El balance de los cuatro días es el siguiente:

| Días                | 28 | 29 | 30 | 31 | Total |
|---------------------|----|----|----|----|-------|
| Muertos             |    | 1  | 1  | 2  |       |
| Heridos graves      | 5  | 9  | 6  | 1  | 21    |
| Heridos leves       | 4  | 21 | 11 | 8  | 44    |
| Accidentes          | 3  | 16 | 14 | 8  | 41    |
| Vehículos afectados | 5  | 25 | 16 | 14 | 60    |

De los 16 accidentes ocurridos el día 29, ocho de ellos se debieron a lo resbaladizo del firme, debido a la lluvia caída aquel día. Por otra parte, el único accidente mortal del día de ayer ocurrió al ser atropellado el peatón don Antonio Pérez Frias en la carretera nacional N-IV, a la altura del kilómetro 99.

## DETENCION DE DOS TRAFICANTES DE DROGAS

IRUN, 1 (PYRESA). — Dos traficantes de drogas de 23 y 20 años de edad, ambos de nacionalidad francesa, han sido detenidos por la gendarmería de la localidad de Arcachón.

La detención se llevó a cabo en una sala de fiestas. Al parecer, los dos jóvenes traficantes vendían hachís en pequeñas cantidades de uno y dos gramos, por la suma de veinte francos, utilizando para ello los locales nocturnos. En el momento de ser detenidos les fue incautado medio kilo de droga. Durante los interrogatorios han declarado que la mercancía procedía de Marruecos, principalmente.

## VENDEDORES DE HACHIS, DESCUBIERTOS

MADRID, 1 (PYRESA). — La Brigada Especial de Estupefacientes ha desarticulado una red de venta y tráfico de drogas que tenía como local de reunión un local de la calle Protasio Gómez, denominado «La Pista», según informa hoy el diario «ABC».

Sometido dicho local a vigilancia pudo descubrirse que dentro se fumaba hachís, que el intermediario José Luis González Vázquez se encargaba de facilitar poniendo en contacto al consumidor con los traficantes.

La Policía se hizo cargo en la casa de Cardillo Moreno de un kilo y medio de hachís en rama. Hasta ahora han sido detenidos diez consumidores que, junto con los traficantes, pasaron a disposición judicial.

## ATRACO FRUSTRADO

BILBAO, 1 (PYRESA). — Esta pasada madrugada hubo un intento de robo en la sucursal que la Caja de Ahorros vizcaína tiene en la localidad de Labrazeja.

Cinco individuos llegaron sobre las tres de la madrugada en una furgoneta y lograron violentar la puerta de entrada, tratando luego de apoderarse de la caja fuerte. Cuando se hallaban en dicho intento fueron descubiertos por unos vecinos, por lo que emprendieron la huida.

## SUSTRACCION DE CABLES TELEFONICOS

LAS PALMAS, 1 (PYRESA). — Unos trecientos abonados a la Compañía Telefónica quedaron incomunicados durante las últimas horas del pasado domingo por culpa de unos desaprensivos que sustrajeron unos cables, valorados en unas seiscientas pesetas.

Al parecer, los ladrones abrieron dos de las arquetas existentes en la zona y, tras cortar unos empalmes que había en la misma, sustrajeron los cables.

El hecho ha sido puesto en conocimiento de la Inspección de guardia de la Comisaría del Cuerpo General de Policía para su correspondiente esclarecimiento.

## BUQUE ABANDONADO EN FERROL?

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 1 (PYRESA). — Un barco griego lleva más de cuatro meses, exactamente desde el 25

de abril último, atracado en uno de los muelles comerciales del puerto ferrolano, según informa hoy el diario coruñés «El Ideal Gallego».

Se trata del buque «María - K», de 566 toneladas de registro bruto, que anteriormente debió llamarse «Nasce Se», según se puede leer todavía en la popa de la nave, matriculado en Rochester.

El «María - K» llegó a este puerto procedente de Las Palmas, con un cargamento de 500 toneladas de algodón valorado en cincuenta millones de pesetas que todavía se encuentra en sus bodegas y que iban destinados a Londres. Entró en puerto al sufrir averías en la máquina, y, al parecer, todavía se están esperando las piezas de repuesto correspondientes para poder hacerse de nuevo a la mar, si bien corre el rumor estos días por Ferrol de que existen divergencias entre los armadores y los propietarios de la mercancía.

El «María - K» da la impresión de ser un buque abandonado en la ría ferrolana, aún cuando se sabe que a bordo del mismo vive un tripulante. En el palo de proa está izada la bandera española, y en el de popa la de pabellón griego.

## GRAVE INCENDIO EN UN BARCO

SEVILLA, 1 (EFE). — Aunque no han sido precisados por el momento, se estiman de bastante consideración los daños causados por un incendio que se produjo a última hora de la tarde de ayer a bordo del barco mercante «La Rosina», que se hallaba atracado en el muelle de varadero de «Astilleros Españoles, S. A.» en su factoría de Sevilla, donde había sido sometido a diversos trabajos de reparación.

Avistado el servicio municipal de extinción de incendios, con dos autobombas y una motobomba, trabajaron tenazmente casi dos horas para evitar que el siniestro pudiera extenderse hasta los depósitos del carburante o las bodegas del barco.

## INCENDIOS FORESTALES

BARCELONA, 1 (PYRESA). — Dado el elevado número de incendios forestales en la provincia durante el mes pasado, el presidente accidental de la Diputación provincial, en sesión celebrada ayer, hizo hincapié en la negligencia y el descuido como factores determinantes de este tipo de siniestros. Solamente el día 24 de dicho mes los Parques provinciales de bomberos hubieron de efectuar 54 salidas para sofocar otros tantos incendios.

## SUBNORMAL TRATADO COMO UN ANIMAL

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 1 (EFE). — Un niño, al parecer subnormal, de unos diez años, amarrado con una cuerda a una patera y que dormía desnudo en una especie de jaula construida con tablas de madera fue descubierto desde la azotea de la casa en que presta sus servicios por una sirvienta. Inmediatamente dio cuenta a la Junta provincial de Protección de Menores, quien supo que se trataba del hijo de la portera de la finca núm. 23 de la calle Casto y Grijalba. Hasta el momento no se conoce la identidad de los padres del pequeño, pero sí se sabe que éste se hallaba en tal situación desde hace más de seis años cuando aquellos com-

## CATASTROFE AEREA



Un avión «IL-18» de bandera húngara se estrelló un minuto antes de aterrizar en el aeropuerto de Kastrup, en Copenhague. Han sobrevivido tres pasajeros que viajaban en la parte trasera del aparato, un cuatrimotor Turboprop, de fabricación rusa. Los hombres ranas han rescatado hasta ahora doce cadáveres, creyéndose que fallecieron otras veintinueve personas. El «IL-28» se encuentra a diez kilómetros de profundidad y a nueve kilómetros de la isla de Saltholm. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

probaron la subnormalidad que padecía. Parece ser que el caso era conocido por otros familiares y aún por algunos vecinos que habitan en otros pisos del edificio.

## LA GUARDIA CIVIL DE TRAFICO ENCUENTRA A UN FUGITIVO

BENICARLO (Castellón), 1. (CIFRA). — Un hombre que se dio a la fuga después de atropellar al conductor de un velomotor ha sido encontrado a las dos de la mañana de hoy en Vinaroz por la Guardia Civil de Tráfico.

El propietario del turismo matrícula de Castellón 30.786, Benjamín Pauner, vecino de la localidad de Calig, se encontró con un hombre herido en la carretera que va desde Benicarló hasta Calig. El accidentado, Vicente Drago Albiol, de 54 años de edad, que yacía en la cuneta junto al velomotor volcado del que era conductor, fue trasladado por el señor Pauner a la clínica de Benicarló, donde falleció a los pocos minutos de ingresar.

Las fuerzas de Tráfico iniciaron la búsqueda del fugitivo teniendo como pista un espejo retrovisor roto y la pintura que quedó sobre el velomotor.

Las pesquisas condujeron a la Guardia Civil de Tráfico hasta Vinaroz, donde a las dos de la madrugada localizaron al dueño de un vehículo matrícula de Castellón 56.926, José Gilabert Ferrer, quien indicó el domicilio del conductor de su vehículo, Sebastián Puchal Juan, de 43 años de edad, quien ya había cambiado el espejo retrovisor y limpiado las señales del accidente.

Trasladado al destacamento de Tráfico de Benicarló fue interrogado por el sargento del mismo y el juez de primera instancia de Benicarló, a quienes se declaró autor del hecho.

## ARROLLADA Y MUERTA POR EL TREN

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 1. — (PYRESA). — Cuando cruzaba la vía llevando sobre la cabeza un cesto de legumbres, fue arrollada y muerta por el tren Carmen Iglesias Bello, de 59 años de edad, soltera.

El accidente ocurrió en las proximidades de la localidad de La Sioulla, de donde era vecina la víctima.

## UNA MUJER DETIENE A UN LADRON

BILBAO, 1. (CIFRA). — Un individuo que intentó apoderarse por el procedimiento del «tiro» del bolso de una señora, fue retenido por la propia víctima que seguidamente avisó a la Policía para que practicara su detención.

El hecho ocurrió en el portal del domicilio de Carmen Zúñiga González, que al advertir la sustracción consiguió aprehender a Miguel Ángel Platero Guisasaola, de veintiseis años de edad, sin profesión ni domicilio, a quien retuvo mientras tanto llegaban los agentes de la autoridad.

## ACCIDENTE

ALICANTE, 1. (CIFRA). — Tres muertos y un herido grave ha sido el balance de un accidente ocurrido a las tres de la madrugada en el término de Gata en la carretera de Alicante a Valencia al chocar el turismo italiano 1894-80-BG al derrapar en una curva, contra el camión M-661.002, que conducía José Toran Marradi, de 38 años.

El choque fue violentísimo, incendiándose el turismo y muriendo carbonizado su conductor, Ottorino Zambelli, de 23 años, vecino de Bergamo, y los ocupantes Víctorio Nervosi, de 22 años, también de Bergamo, y un joven de 18 años, francés, del que se sabe se apellida Etienne. Resultó con quemaduras graves y una brecha en la frente, la joven italiana Rosanna Foratti, de 22 años, que fue internada en el sanatorio «Virgen de Fátima», de Benidorm.

## ROBO DE UN CUADRO

VIELEZ MALAGA (Málaga), 1. (CIFRA). — De la parroquia de San Juan de esta localidad ha sido robado un cuadro de la escuela andaluza del siglo XVII, que representa una cabeza de Cristo.

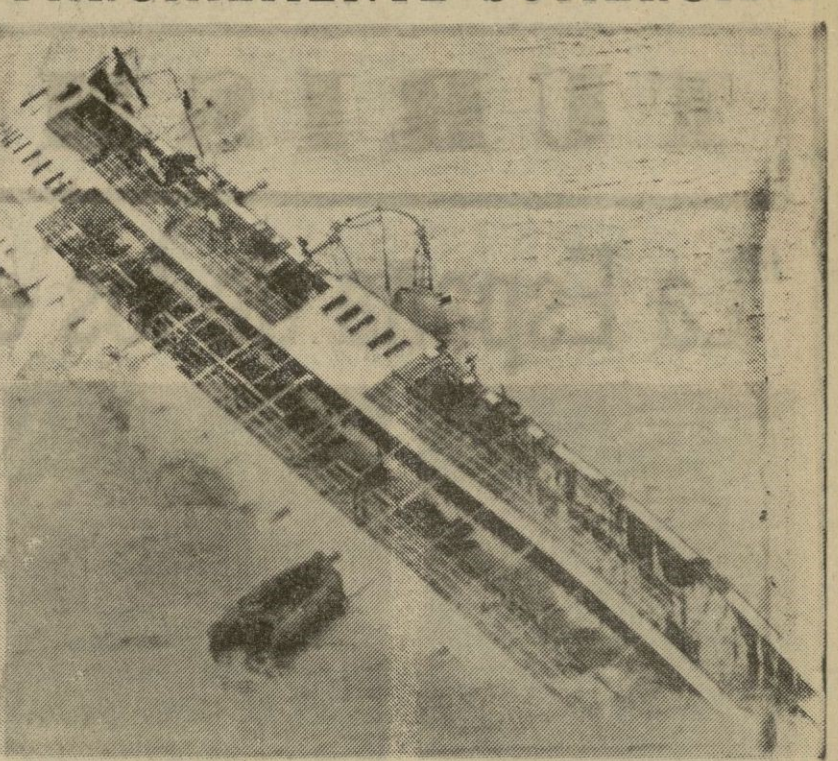
El cuadro se hallaba en la parte superior del batisterio del templo y mide 35 por 55 centímetros.

## IMAGEN DEVUELTA

GERONA, 1. (CIFRA). — Ha sido entregada al Obispado de Gerona, procedente de Barcelona, la imagen de la Virgen de los Dolores, robada hace unos días del templo románico de Porqueras.

Por fortuna la imagen se encuentra en perfectas condiciones y será reintegrada a la parroquia de Porqueras.

## PARCIALMENTE SUMERGIDO



El ferry Macae-Hong Kong aparece parcialmente sumergido a una profundidad de treinta pies de agua, después de haber volcado con 56 personas de la tripulación a bordo. Volcó después de haber sido azotado por vientos del tifón «Rose», de 115 millas a la hora. — (Foto CIFRA GRAFICA)

## CURSO SOBRE PROBLEMAS POLITICOS EN CASTELLON

- SE CELEBRO EN PENISCOLA LA APERTURA DEL XII CURSO
- FUE PRESIDIDO POR EL DELEGADO NACIONAL DE PROVINCIAS

CASTELLON DE LA PLANA, 1. (PYRESA). — Esta tarde, a las seis y media, se ha celebrado en Peníscola la solemne apertura del XII curso sobre problemas políticos de la vida local, organizado por la Delegación Nacional de Provincias de Movimiento.

Presidieron el acto el delegado nacional de Provincias, don Enrique Ramos, con el jefe provincial y gobernador civil de Castellón, don Juan Alzpurua; presidente de la Diputación, don Francisco Albella; alcalde de Peníscola, don José Antonio Traver; subcomisario del Plan de Desarrollo, don Gabriel Solé, que dirige uno de los seminarios del curso; don Juan Antonio Lara, director de otro de los seminarios, y otras personalidades.

El delegado nacional de Provincias pronunció la lección inaugural en la que, después de recordar los objetivos de estos cursos desde su iniciación, y saludar en nombre del ministro secretario general a cuantos van a participar en los mismos, agradeció a los directores de los seminarios su presencia al frente de ellos. Señaló que les corresponde una gran tarea en el estudio de los temas que se les han señalado, temas que son el exponente de unos problemas políticos de la Administración Local española, que están en el ánimo de todos y que se han puesto en marcha los órganos colegiados del Movimiento Nacional, después de la consulta electoral celebrada en los pasados meses y que determinó la presencia de nuestra juventud en la renovación de 8.000 Consejos locales.

Apuntó el señor Ramos Fernández los distintos aspectos del tema general del curso que la dirección ha tenido especial interés en seleccionar y que son: El Movimiento Nacional como impulsor de la vida local; La promoción del turismo, urbanismo y convivencia, y las

nuevas demarcaciones territoriales; las áreas metropolitanas, el desarrollo económico regional, y la financiación.

En otro momento de su lección, destacó el señor Ramos Fernández que la Ley Orgánica de Estado no es una constitución cerrada, sino que, inspirada en los Principios Fundamentales del Movimiento, es un conjunto ordenado de leyes genuinamente hispánicas que se asienta en el derecho popular hasta la incorporación de un proceso revolucionario que hace del hombre portador de valores eternos, y desarrolla toda una nueva manera de entender la democracia y la justicia social. En esta armonía de tradición y revolución, está el gran edificio legislativo y constitucional que el Caudillo ha creado a lo largo de 30 años.

Después de referirse a la crisis de las ideologías y a la base de la participación del pueblo en la tarea pública, fijó el señor Ramos Fernández la actitud del administrador frente a una administración que cada día se hace más lejana, por su aparato, su técnica y la inevitable deshumanización de las instituciones.

Subrayó la importancia de los nuevos Consejos Locales del Movimiento, y pidió a los cursillistas que participen en la obra transformadora del futuro de España, que tiene su más ilusionado quehacer en la parcela político-administrativa de la vida local.

La interesantísima lección del delegado nacional de Provincias fue seguida con gran interés.

Después que el jefe provincial y gobernador civil de Castellón declaró inaugurado el curso, se levantó la sesión de apertura.

Mañana se iniciarán las conferencias programadas y las tareas de los tres seminarios.

## RESTABLECIDO EL TRAFICO FERREO ENTRE PALENCIA Y SANTANDER

LAS AGUAS DEL RIO BESAYA ESTAN CASI LIMPIAS DE COMBUSTIBLE

MADRID, 1. (PYRESA). — El gabinete de información y difusión de RENFE ha hecho pública la siguiente nota:

«Ha quedado completamente restablecido el tráfico ferroviario entre las estaciones de Las Fraguas y Bárcena, en el lugar conocido por Puente del Rey de la línea Palencia - Santander, interrumpido ayer a consecuencia del desmoronamiento de un convoy compuesto fundamentalmente por cinco vagones cisterna. Uno de ellos, perteneciente a las Fuerzas Armadas americanas, que contenía gasoil, cayó al río Besaya, donde ardió su cargamento, y otro vagón, propiedad de CAMPSA, con gasolina, volcó sobre el pretil derecho del puente, ardiendo también su contenido. Parte del combustible que transportaban

estos vagones —unos 30.000 litros— se vertió en las aguas del río Besaya.

La presencia del combustible en las aguas del río, originó algunos trastornos en el suministro de agua potable en varias localidades santanderinas. Según un informe técnico efectuado y teniendo en cuenta el volumen y velocidad del caudal del río Besaya, 0,6 metros cúbicos por segundo, puede afirmarse que prácticamente, a la hora de difundirse esta noticia, habrán quedado limpias de combustible las aguas.

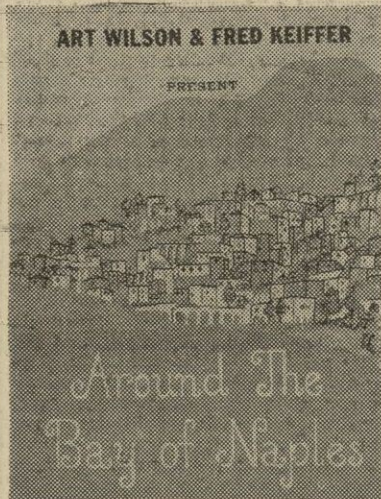
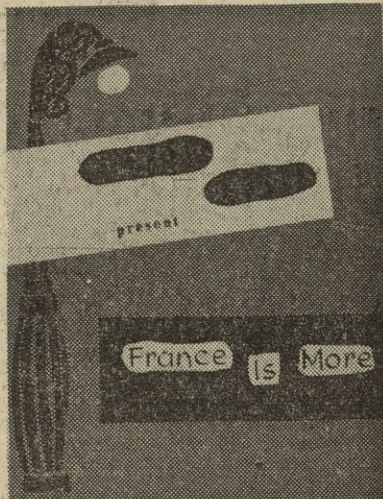
## EN CARRETERA:

¡Peatón, circula siempre por la izquierda!



# TURISMO 71

## "La España de los españoles"



Algunas películas de la serie de estos dos productores norteamericanos. Keiffer y Wilson tratan de presentar siempre en sus films un nuevo aspecto, a veces desconocido, a veces insólito, pero siempre auténtico, de los países que visitan.

Fred Keiffer y Art Wilson presentan: "Chicago, créalo o no", "Francia es más", "Los dos mundos de Berlín" y ahora, en rodaje entre nosotros, "The Spanish Spain", es decir, "La España de los españoles". Si, esta es la película que ahora ha traído a España a estos dos productores independientes del cine norteamericano. Los títulos anteriores corresponden a otros documentales que sobre algunos aspectos de los respectivos países que hemos citado han rodado juntos. Wilson y Keiffer, como pueden observar por los títulos anteriores, son dos cineastas norteamericanos que tratan de presentar siempre en sus films un

- Wilson y Keiffer, dos cineastas norteamericanos, tratarán de presentar la verdadera imagen de nuestro país
- Han venido a Granada a rodar algunos planos de la película

### CADA UNO TRAE LO QUE TIENE



Unos vienen a pie y haciendo auto-stop; otros vienen en moto, en autocar o en coche. Pero todos vienen a España con su casa veraniega a cuestas para pasarla lo mejor posible. Unos se traen el coche, y en su interior, todo lo que quepa, incluida la lanoha de motor fueraborda para hacer esquí acuático. Otros traen la moto y, sobre ella, la tienda de campaña, el macuto, el tubo para respirar bajo el agua y las aletas, varias caeceras empaquetadas y hasta el cepillo de dientes. Los turistas cogen una dirección con un cartelito que dice "A España", y cada uno se trae lo que tiene con intención de pasarse un buen verano. — (Fotos FERREER)

nuevo aspecto, a veces desconocido, a veces insólito, de los países que visitan en sus viajes. Chicago no sólo es, o era, la ciudad de los "gangsters", lo mismo que Francia no debe ir siempre asociada a la torre Eiffel o a la imagen estereotipada de un hombre de pueblo tocando el acordeón a la orilla del Sena, después de almorzar con gruyère y vino tinto. Francia, como demuestran ellos en su película, es algo más.

Como también lo es España. Y este es precisamente el motivo de la película "La España de los españoles". Demostrar que nuestro país no responde únicamente a la imagen superficial del cartel de toros y la guitarra flamenca. Wilson y Keiffer quieren retratar, con su cámara de 16 mm. y película en color, esa otra España más auténtica que es la que vivimos todos los días los españoles.

#### Rodaje en Granada

Los dos han venido a Granada a rodar algunas secuencias para esta película, que tendrá una duración de hora y media y de la que se prevé que, de aquí a doce años, la habrán visto unos cuarenta millones de norteamericanos.

¿Dónde será proyectada la película?

—No en salas comerciales, sino en universidades, colegios, iglesias, postgraduados, etcétera. Siempre grupos particulares. Después, tras algunos años de proyecciones privadas, la pasaremos por algún canal de televisión.

—¿Durará mucho el rodaje?

—Llevamos tres meses y no sabemos cuándo terminará. Tenga en cuenta que rodamos sin guión, sólo con una idea aproximada de lo que queremos hacer. Entonces antes de una filmación es preciso estudiar sobre el terreno a la gente: sus costumbres, su modo de pensar, los monumentos y el paisaje que les rodea. Calculamos que entre el tiempo que necesitamos para la filmación y el montaje final, la película no estará terminada hasta principios de 1973, aunque con algunas interrupciones, pues no rodamos de una manera continua.

—¿En qué consisten los planos de Granada?

—Algunos minutos de la Alhambra y puede que cojamos también una típica familia granadina. La película presentará el modo de vivir de tres o cuatro clases sociales distintas.

La idea, como pueden ver, de Wilson y Keiffer, es bastante acertada. Esperemos que consigan retratar nuestra verdadera imagen, sin ningún matiz triunfalista, publicitario ni derrotista. Suerte.

CARLOS CENTENO

## UNA FACETA POCO CONOCIDA DEL MAESTRO RECUERDA

La creación de la beca "Maestro Recuerda", que a propuesta del diputado provincial y crítico de Arte, don Lorenzo Ruiz de Peralta, ha dotado la Diputación provincial con 25.000 pesetas, nos ha llenado a cuantos tuvimos la suerte de conocer al llorado músico granadino, de esa emocionada satisfacción que causa el reconocimiento del verdadero mérito, aunque éste se ocultara como en el caso de don José Recuerda, tras el broquel de una modestia tan sincera como auténtica era su valía.

Sin discusión él fue el mejor bandurriero del mundo, maestro de muchas generaciones de granadinos ejecutantes de esa música de pulso y púa que elevó a un nivel muy poco distanciado del de las grandes orquestas, dejando admirados sus interpretaciones de la mas pura música clásica, a famosos músicos y compositores que escucharon los diversos conjuntos (Trio Infantil, Cuarteto Iberia, Trio Albeniz, Rondalla Provincial de Ciegos, Rondalla del Frente de Juventudes, etc.) que dirigía con aquella maestría y especial gusto que hacía de sus "arreglos" o adaptaciones de obras orquestales a la música de cuerda o más propiamente de pulso y púa, piezas de una finura y armonía increíbles en instrumentos que la ma-

dos en tierras de América y los demás que me leeréis, no podréis dejar de recordar aquellos ensayos en la Madrazo en los que en menos de una semana, casi mágicamente, nos montaba don José una obra de la envergadura de la Marcha Turca de Mozart, Sevilla, Granada, Cádiz de Albeniz, la Serenata de Schubert, obras de Granados, Turina, Márquez, Czardas de Monti, etc., piezas que cuando eran interpretadas en los concursos dejaban sorprendidos por la pureza de su ejecución a los miembros del jurado.

No puedo dejar de felicitar a la Diputación de Granada por ese admirable acuerdo de creación de la beca "Maestro Recuerda". Si mi sugerencia fuera aceptada me permitiría decir que se admitiera también a conjuntos (trío, cuartetos, rondallas) de pulso y púa. El maestro Recuerda, estoy seguro, sentiría aumentar su satisfacción, acordándose de aquel grupo que tantas noches, con tanto cariño preparó y así no se perdería esa modalidad de la música de pulso y púa, tan granadina, de la que fue máximo exponente.

En la foto aparecen López (falleció) Enrique, en la Argentina; Miguel de la Rosa, en Estados Unidos; Manolo Fernández, don José, don Manuel, Antonio



yoría de musicólogos sólo creían aptos para el acompañamiento de danzas regionales.

El maestro Recuerda, mi maestro, dirigió en los años 1941 al 1943 la rondalla del Frente de Juventudes que en tan poco espacio de tiempo y partiendo casi de la nada, pues sus componentes, muchachos de catorce a dieciocho años, sólo teníamos unos elementales conocimientos musicales, tocando la mayor parte de nosotros "de oído" y rudimentariamente la bandurria, laúd y guitarra, logró el premio Regional, el premio Nacional y un segundo Premio Nacional, siendo invitada a una gira por Alemania que no se efectuó por las dificultades que originó la II Guerra Mundial, formando después cuatro de sus componentes (Miguel de la Rosa, Gustavo Bilbao, Manolo López y Guillermo Fajardo, siendo el que suscribe, suplente), el famoso Cuarteto Nacional de Campamentos que acompañaba al entonces Teatro Nacional del Frente de Juventudes formado por Pepe Tamayo, Manolo Benítez, Emilio Prieto, Avelino Cánovas, Gallardo Zapata, Manolo Soler, Borrás, Antonio Ruiz, Moral Vichez, Fernando Carmona y otros que siento no recordar, en sus giras por los campamentos nacionales, especialmente en el de Sancho el Fuerte, donde dejaron constancia del magnífico momento por que atravesaba en la especialidad de Cultura y Arte, el Frente de Juventudes granadino.

Después de muchas ocasiones nos reuníamos el día de San José para echarle una serenata al maestro que con aquel finísimo oído captaba el menor fallo y luego cariñosamente señalaba, sin equivocarse jamás, quién era el que había dado una nota falsa o había perdido el compás durante una fracción de segundo, cosa bastante difícil, pues éramos veintitantos los componentes y él era, como todos saben, invidente.

En esta fotografía, amarilla por la acción del tiempo, aparece el maestro Recuerda con su ayudante don Manuel y algunos de los componentes de la primera rondalla del Frente de Juventudes, con el uniforme de la sección de aprendices, dos de ellos fallecidos, otros

### El profesor Boch Vilá, al Congreso de estudios bizantinos de Bucarest

Ha salido para Bucarest, con objeto de participar en las sesiones de trabajo del XIV Congreso Internacional de Estudios Bizantinos, el catedrático de Historia del Islam y vicedecano de la Facultad de Filosofía y Letras, doctor don Jacinto Bosch Vilá, quien asistirá a dicho Congreso en calidad de representante de la Universidad de Granada. Las sesiones del Congreso, en las que el doctor Bosch Vilá tiene anunciada una comunicación sobre "Bizancio en dos autores andalusíes de los siglos XI y XII", tendrán lugar en la capital rumana del 6 al 12 de este mes.

Cea (falleció) y de rodillas, Miguel Martín Liñán, guitarrista y flamencólogo, actualmente presidente de la Peña la Platería.

MIGUEL MARTIN

### MAGISTERIO

#### Adjudicación de vacantes a maestros procedentes de escuelas suprimidas

La Delegación provincial de Educación y Ciencia hace pública la adjudicación de vacantes a maestros procedentes de escuelas suprimidas:

##### TURNOS DE CONSORTES

Doña Juana Moreno Montijano. Apartado a) a Dúrcal, y don Francisco Molina Delgado. Apartado a) a Padul.

##### TURNOS VOLUNTARIOS

Maestros. — Doña Virtudes Vilche Montalvo, 34.769, a Pedro Martínez; doña Encarnación Fernández Muñoz, 27.276, a Churriana de la Vega; doña Ascensión Iriarte Sánchez, 20.711, a Huétor Vega; doña María Pilar López Hispán, 17.680, a Maracena; doña Carmen Hernández Muñoz, 16.960, a Albolote; doña Juan Salas García, 12.834, a Peligros; doña María C. Arredondo Arredondo, 5.799, a Padul; doña Isabel Contreras Castillo, 5.673, a Montefrío; doña Agustias Gerardo Cobo, 5.687, a Ogijares; doña María Covadonga de la Rosa Gutiérrez, 5.680, a Montefrío; doña María Remedios Ruiz Ruiz, 2.940, no se le adjudica destino por no alcanzarse ninguna de las vacantes por ella solicitadas; doña Mercedes Vizaira Pérez, 1.926, a Iznalloz; doña María Isabel Valverde Pasadas, opositora 1970, a Montefrío.

Maestros. — Don José Manuel Herrera Villena, 20.500, a Alhendín; don Manuel Sánchez García, 11.792, a Gor; don José Luis Quesada Carpio, 5.624, a Huécar; don Ramón del Cid Torres, 5.605, a Montefrío; y don Fernando Torres Cobo, 5.102, a Huétor Vega.

No se adjudica escuela a los solicitantes don Máximo Fernández Reinoso Sánchez y doña Purificación Leonardo Garzón, procedentes de Bracana, por no afectarles las supresiones en aquella localidad al existir unidades vacantes de finitivas en la misma.

##### DELEGACION DE EDUCACION Y CIENCIA

La Delegación provincial de Educación y Ciencia, que para un asunto de su interés, las maestras nacionales que a continuación se relacionan, deberán presentarse en sus dependencias, Ganivet, cuarto D, a la mayor brevedad posible. Doña Francisca Torero Soriano, doña Francisca C. Martínez Uña, doña Carmen Robles Lozano, doña Encarnación Fernández Rodríguez y doña María Fernández Fernández.



# EN VERANO Y POR LA CALLE

## OBSERVACIONES DEL MEDIODIA

- EL CALOR DEL QUE LO SUFRE Y EL CALOR DEL QUE LO VERANEA
- CON LA HORA "CLAVE" DE SOL SE ALETARGA UN POCO LA VIDA EN LAS CALLES
- LA CALMA DE LOS PUEBLERINOS QUE MOLESTA A LOS DOMINADOS POR LA PRISA DE LA CAPITAL

AGOSTO se fue por once meses. Con él se fue la sensación de calor que su solo nombre lleva emparejado irremediablemente. Ahora los maridos comen mejor y en casa, los niños piensan ya en el colegio y muchas tiendas quitaron el letrero de "cerrado por vacaciones". El calor, que no entiende de fechas ni onomásticas, sigue celebrando la suya propia, como el ramalazo de un día feliz para él.

El mediodía de una ciudad que trabaja al ritmo casi normal de siempre, está lleno de particularidades y fisonomía propia. El sol, que no entiende de democracias, impone su ley del más fuerte y el más molesto, sienta cátedra de incombustible y achucha a las gentes contra las sombras claras y difuminadas.

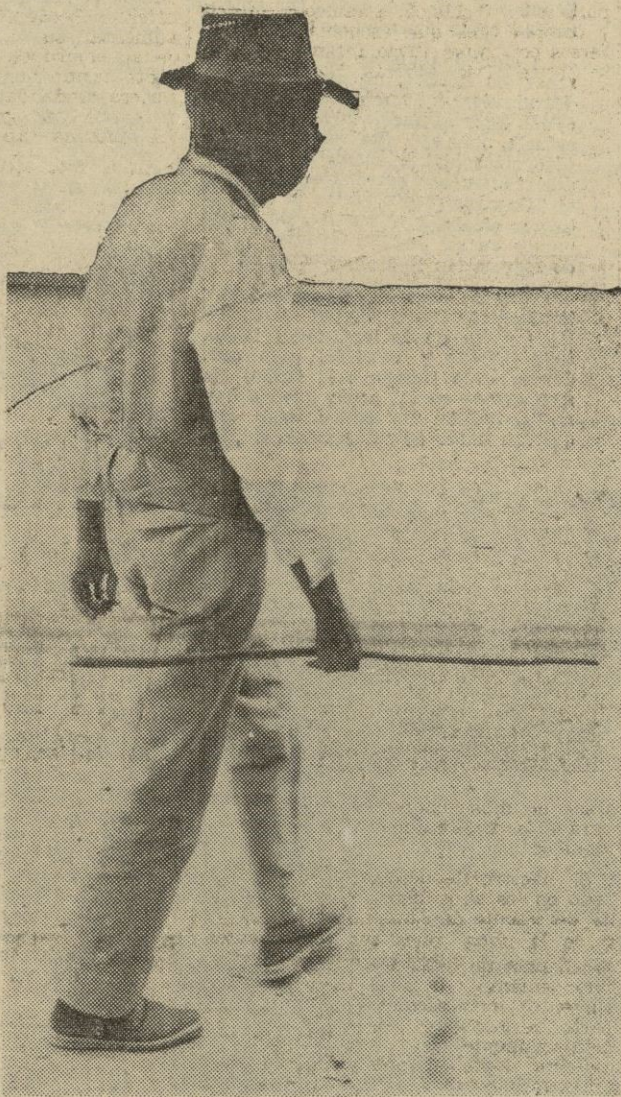
### Tipos en mediodía

Por lo general, las calles presentan un aspecto diferente a la hora tremenda en que los bracillos del reloj se juntan para indicar a unos la hora del Angelus, a otros la salida de la oficina o quizás el momento del aperitivo. Nos hemos asomado con miedo a la Gran Vía a las dos de la tarde, con miedo de calor

y con miedo de encontrar a más gente de la que esperábamos.

Sólo algunas personas se arriesgaban a transitar por el asfalto y otros pocos hacían eses por las aceras buscando la sombra del toldillo de al-

(Pasa a la pág. siguiente)



### Reloj veraniego

Las bibliotecas, sin estudiantes

UNA chica estudiante de Farmacia se quejaba de que la biblioteca de esta Facultad estaba más bien fría cuando hace unos días fue a estudiar, es decir, que pasó frío, en una palabra, aunque les cueste trabajo creerlo con los sudores que venimos padeciendo. Eso es, más que nada, un mal de falta de calor humano, de estudiantes que se devanan los sesos sobre los libros. Esperemos que con los exámenes de septiembre y la vuelta de los "cateados", las mesas de la biblioteca recobren su habitual ajetreo intelectual y que el ambiente resulte mucho menos frío y solitario.—JOTABE.

### LOS RESTOS DEL VENDAVAL



No, no han estado buscando petróleo en el agujerito, aunque lo parezca. La única "terre" responsable del desperfecto fue el vendaval famoso de hace algunos domingos. "¡Pero si eso fue hace mucho tiempo!", es posible que digan ustedes. Pues ahí está la cosa, que después de tanto tiempo la Cuesta de Escoriaza sigue guardando la extraña fisonomía que le dejó el paso del viento huracanado. El árbol que había aquí fue arrancado de cuajo y los servicios encargados de dejar libre el paso se limitaron a eso nada más. Nadie se acordó de arreglar siquiera un poco este feísimo agujero. — (Foto R. M.).

### Una invasión paulatina



Este matorral lo han cortado ya unas cuantas veces, ¡pero cualquiera le dice a las hojitas que dejen de crecer! Ellas no atienden a razones y sólo se amoldan al "jarabe de tijera podadora". Aquí también había un árbol que cortaron, pero con la mala suerte de que volvieron a brotar las hojas sin poder ocultar la vida que todavía llevaban dentro. Si se vuelve a cortar, bien, pero si no se hace, es posible que dentro de poco la cuesta de Escoriaza se quede reducida a una sola dirección por donde circular los coches; la otra la ocupará íntegramente esta invasión paulatina. — (Foto R. M.).



## SOSTENIMIENTO GENERAL

MADRID, 1. (PYRESA). — La segunda sesión de la semana que al mismo tiempo significa la apertura de un nuevo mes, septiembre, ha transcurrido con una tónica que podíamos calificar de sostenida para la generalidad de las operaciones realizadas. El sector bancario se escapa de esta consideración general, ya que la fórmula imperante de las cotizaciones en sus valores ha sido abiertamente positiva. Los títulos mejor tratados fueron Santander, Banesto, Hispano, Popular y Vizcaya, quedando al cierre numerosas posiciones compradoras. Del resto del mercado merecen destacarse las líneas alcistas de CAMPSA y La Unión y El Fénix, junto a la excelente disposición de los valores químicos.

Por corros, las diferencias anotadas fueron las siguientes: En Bancos, mejoraron Santander, ocho; Banesto, Hispano, Popular y Vizcaya, seis; Bilbao, cinco; Fomento y López Quesada, tres; Central, Mercantil y Urquijo, dos, y Exterior, Ibérico y General, uno. Bankiún repite su valoración precedente.

En eléctricas las mejoras correspondieron a Sevillana, dos y medio; ambas Fecsa, uno y medio, y Cataluña, uno. FENOSA, Cantábrico y Unión Eléctrica, repitieron. Las bajas correspondieron a Iberduero, dos, y Reunidas e Hidrola, 0,25. En alimentación, los resultados fueron de una mejora: En Agulla, uno; las dos bajas en Ebro, cinco, y Azucarera, tres.

En mineras, Ponferrada subió uno, mientras Felguera repitió. En monopolios, CAMPSA subió tres.

En construcción e inmobiliarias avanzaron tres enteros Portland y Valdeiribas; uno, Dragados y Vallehermoso. Urbis repitió, e Hidroelvíl bajó uno.

En industrias químicas mejoraron un entero Energías y Explosivos, y medio Española de Petróleos. Hidro Nitro, repitió.

En siderometalúrgicas mejoraron Finanzauto, dos, y Finanzauto y Servicio, uno; las repeticiones correspondieron a Altos Hornos y Auxiliar, y las bajas, ambas de un entero, a Santa Ana y FASA.

Del resto de los valores tratados a lo largo de la mañana quedan por anotar los avances de Fénix, cuatro, y Metro, uno; la repetición de Galerías, y la baja de medio entero en Telefónica.

## OBSERVACIONES DEL MEDIODIA

(Viene de la pág. anterior)

guna tienda caritativa. Un obrero con el saco al hombro, lleno de cascotes de una construcción, descansaba un ratillo en el escalón de un portal. Liaba tranquilamente un pitillo, a la antigua usanza. Vertía con precaución el tabaco en el papelillo, lo liaba entre las manos sudorosas, lo pegaba y se lo llevaba a la boca sin ganas, pero es que cuando se descansa un poco, hay que liar un cigarrillo, si no, el descanso parece menor. Luego le llamó uno de sus compañeros metiéndole prisa. Se levantó a trancas y barrancas, se sacudió los pantalones por detrás y, con el pitillo pendiente de la comisura de la boca, medio apagado, se dirigió hacia el lugar de trabajo.

Varias amigas que volvían de la compra juntas, caminaban arrastrando las zapatillas "de andar por

casas", con un par de bolsones colgados de los brazos, hablaban entre sí más despaciosamente que de costumbre, criticaban menos la frescura del pescado, el rojo de las agallas de una pescadilla o la blancura de una carne de ternera. Con los ojos semicerrados por el resplandor, se cambiaban de vez en cuando el bolso de postura para que las marcas de las asas no se hicieran demasiado profundas.

El hombre de la foto, con su personal manera de andar, iba por los jardines del Salón fijándose en todo, con un objetivo determinado quizás, pero con la prisa justa, sin deformar su ritmo por las condiciones que impone una ciudad. Jugando quizás un poco a desfile americano, volteaba graciosamente su varita en la mano mientras perdía su pensar en algo que se quedó a pocos kilómetros de distancia tal vez, pero a muchos, muchos, del humo, los gritos y esa "educación" capitalina, tan snob y tan molesta.

Pocos coches andaban por el centro de la ciudad, la mayoría se acharraban en los aparcamientos. Uno de los pocos que venía lento Reyes arriba, se paró en el rinconcillo de la Plaza de Isabel la Católica. Su dueño, un francés bajito, se despegó del asiento como se despegaba el protector a un vendaje adhesivo. Con la camisa pegada al cuerpo por el sudor, dio un solemne golpe a la portezuela de su coche y se dirigió a fotografiar Granada, hacia Plaza Nueva. A él no le molestaba el calor, o por lo menos lo disimulaba bastante bien. Con una cara felicísima, máquina en ristre, trotaba infantilmente para pillar abierto el paso de peatones.

El calor, que abruma a los que tienen que padecerlo en el trabajo, parece que no les sienta tan mal a los que vienen buscando eso precisamente, pero... están de vacaciones. Quejarse en estas circunstancias, no es lo mismo.

## "CUMBRE" PERONISTA EN MADRID

Será analizada la situación política argentina

MADRID, 1. (CIFRA). — Comenzó hoy la segunda etapa de la nueva reunión "Cumbre" peronista que se celebra en Madrid, según informaron esta mañana círculos justicialistas de esta capital.

En esta segunda etapa se analizará la situación política argentina la posibilidad de que en dicho país se convoque próximamente elecciones presidenciales y las razones que hayan podido tener las autoridades de aquel país para no haber dado a conocer todavía la fecha de las mismas.

Los citados círculos reiteran que el expresidente Perón insistirá en que esas elecciones se celebren en 1972, a más tardar y que esta condición determinará el futuro del actual diálogo entre el peronismo y el Gobierno argentino.

La segunda etapa de esta "Cumbre" se dice que será breve, puesto que Perón tiene el propósito de viajar este fin de semana hacia Levante, donde pasará una temporada de descanso.

La primera etapa de la "Cumbre" peronista acabó ayer con la rehabilitación de ocho gremios que habían sido desplazados del sector sindical peronista, tenido como ortodoxo y denominado "62 Organizaciones".

## GUADIX: La tradicional fiesta del Cascamorra, en vías de desaparecer

HA DEGENERADO DE TAL MANERA, QUE YA NADIE QUIERE ENCARNAR AL PERSONAJE

GUADIX. (De nuestro corresponsal, LOPE MARTÍNEZ). — Con la llegada del mes de septiembre, comienza a sonar por las calles de la ciudad el redoble del tambor que pregona a los cuatro vientos que el "Cascamorra", con su traje de balleta con vistosos adornos de colores, visita casa por casa la bandera de Nuestra Señora de la Piedad, que con el transcurrir de los años, va incrementando el voluminoso número de lazos con dedicatorias, que cuelgan al estandarte, como recuerdo de promesas hechas por fieles devotos, a la Santísima Virgen, Patrona de los bastetanos, al mismo tiempo que se van recogiendo donativos, con los que sostener los gastos de la hermandad durante el transcurso del año.

Muchas personas venidas de otras ciudades han presenciado en Guadix la entrada del "Cascamorra" procedente de Baza; han presenciado cómo el pueblo entero se agolpaba por las calles para contemplar su paso, y se han asombrado cuando la muchedumbre se le echó encima, para un-

Mientras los bastetanos argumentaban que la imagen había sido encontrada en su territorio, los accitanos querían hacer prevalecer sus derechos de ser un guadijense quien la había encontrado, siendo los bastetanos los que consiguieron llevarse la imagen, que más tarde fue entronizada como Patrona de Baza.

La ciudad accitana se amotinó al saber los hechos, no perdonando al descubridor e imponiéndole la condición de ir al pueblo hermano a rescatarla, acto que año por año ha venido celebrándose simbólicamente, y que si bien esta persona que encarna el "Cascamorra", recibe lo suyo al querer efectuar el rescate, no recibe menos en su pueblo, Guadix, cuando regresa sin haberlo efectuado.

Todos los años, en este mes de septiembre, el "Cascamorra" sale por Baza a fin de la tradicional fiesta, todo típiamente y colorido, pero que, desde cierto tiempo a la fecha, ha degenerado en tal grado que no hay nadie, incluso los más devotos, que quieran hacer de "Cascamorra", en



## CARCHUNA: CLIC-CLAC EN LA PLAYA

El clic-clac, un juego curioso y hasta entretenido para la ciudad y la playa. Quizá también odioso, según se mire y según quien lo toque. La señora de la foto aparece dale que te pego a la bolita en la playa de Carchuna y sirve de sedante mientras hace la digestión, después del almuerzo. Las malas malicias se convierten así, en manos de la señora, en un juego de más candoroso y elegante. ¿Verdad que sí? — (Foto PENA).

## GUADIX: Matricula en el Instituto "Pedro Antonio de Alarcón"

GUADIX. — El Instituto Nacional de Enseñanza Media "Pedro Antonio de Alarcón", pone en conocimiento de todos los alumnos de los cursos de enseñanza media, que deseen matricularse en la próxima convocatoria para la prueba de conjunto, que está abierto el plazo de matrícula según el siguiente orden:

Días 1, 2, 3 y 4, para los alumnos que tengan todas las asignaturas aprobadas en convocatorias anteriores.

Días 6, 7, 8 y 9, para los alumnos que aprueben todas las asignaturas en la convocatoria de septiembre.

Los exámenes se realizarán el día 20 del presente mes.

Los informes para formalización de la matrícula están expuestos en el tablón de anuncios del citado centro.



Cuadro del Cascamorra existente en el Ayuntamiento de Guadix, obra del pintor accitano, Ambrosio Hidalgo Sánchez. — (Foto BUJES CASALS).

tario de pintura y ungüentos, e incluso, cuando el caño ha estado bastante cerca, ha sido cogido en vilo y metido de sopetón dentro del pilar, entre las risas y regocijo de los espectadores.

su tradicional fiesta. De no temerse medidas adecuadas, el "Cascamorra" desaparecerá de los festejos populares, como tantos otros, de los que hoy sólo queda el grato recuerdo.

## Significado de esta fiesta

En infinitud de ocasiones, ante este espectáculo, han debido preguntarse el significado de esta fiesta que data de cientos de años, y que se ha venido celebrando en nuestra ciudad en colaboración con los bastetanos, hasta la fecha sin interrupción alguna, y que este año, parece ser, dejará de celebrarse.

Para que pueda servir de justificación, si es que de hecho la tiene, diremos a ustedes las causas de su celebración.

Se refiere la historia a que estando trabajando en unas excavaciones, en los límites de Guadix-Baza, obreros de ambos pueblos, uno de ellos, que era vecino de Guadix, encontró la imagen de la Santísima Virgen de la Piedad, dando como resultado un gran alboroto entre ellos, por tan milagroso encuentro.

Después, pasados los primeros momentos, las opiniones se dividieron, accitanos y bastetanos se disputaban la propiedad de la imagen, empleando procedimientos bastante persuasivos, en los que los palos de los picos y palas eran los principales protagonistas, y como resultado, un gran número de heridos de uno y otro bando.



El Cascamorra trema la bandera en la puerta de su casa, antes de salir para Baza, donde intentará el simbólico rescate de la Virgen de la Piedad. — (Foto BUJES CASALS).



# AQUI, GRANADA

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE PARA ESTE MES

## A partir del día 16, cobranza voluntaria de recibos de contribución en los pueblos

La Delegación de Hacienda, a través de su Oficina de Información, nos envía la siguiente nota con el ruego de su publicación:

El 16 de septiembre de 1971 y con arreglo al itinerario de cobranza voluntaria, que hará público la Tesorería de Hacienda, a través del «Boletín Oficial de la Provincia» y diarios locales, comenzará el período de cobro voluntario de recibos en los distintos pueblos de esta provincia y cabeceras de zona, con arreglo al vigente Reglamento de Recaudación.

Aquellos contribuyentes que deseen abonar sus recibos a través de Bancos y Caja de Ahorros, deberán solicitar en las oficinas de Recaudación de las distintas zonas de la provincia —si es que ya no lo hicieron para el primer semestre— los impresos correspondientes y presentarlos con antelación suficiente al comienzo de la recaudación voluntaria y, una vez rellenos tales impresos— en las oficinas de Recaudación de contribuciones del Estado de las zonas de esta provincia a que tales recibos pertenezcan.

### ACTIVIDADES DE CAMPAÑA EN LICENCIA FISCAL DE INDUSTRIAL

Del 1 al 30. Fabricantes de aceite. Epígrafe 1971 a). — Con anterioridad al comienzo de la actividad (es decir, antes de que cada fabricante empiece a moler), y dentro de la campaña oficial de primero de octubre de cada año, al 30 de septiembre del año siguiente, de-

berá presentarse en la Administración de Tributos (Sección de Industrial), solicitándose, en su caso, mediante instancia dirigida al administrador, el precintado de los elementos que no se piensan utilizar. La indicada declaración de alta sólo surtirá efecto en la campaña a que se refiera. Por tanto, todo fabricante de aceite, «antes de empezar su propia campaña», está obligado a declarar los elementos que componen la fábrica, tales como número de prensas, con las medidas de los pistones; batidoras en frío y termobatidoras, extractores, difusores, etcétera.

Del 1 al 30. Fabricantes de aguardientes de caña. Epígrafe 1922. — Debe declarar, al principio de cada campaña, el número de litros de alcohol absoluto que se proponen fabricar durante la misma, y si el número de litros fuese superior al previsto, durante la campaña, podrán presentar declaraciones complementarias que cubran el total de la producción. La campaña empieza el 1 de septiembre de cada año, y termina el 31 de agosto del año siguiente. Por consiguiente, por principio de campaña debe entenderse el mes de septiembre de cada año.

Fabricantes de alcoholes. Epígrafe 1923. — Están sujetos a las mismas obligaciones y requisitos que el epígrafe anteriormente reseñado, y durante el mismo mes de septiembre.

Del 1 al 15. Fabricantes de vinos. Epígrafe 1925. — Al finalizar la campaña de cada año deben presentar declaración de alta complementaria, como los anteriores industriales, en la Administración de Tributos (Sección de Industrial), en el plazo de quince días consignando el número de litros elaborados o el número de kilos de uva empleados en la elaboración. La campaña empieza el 1 de septiembre de cada año y termina el 31 de agosto del año siguiente. Por tanto, la declaración habrá de presentarse en los impresos correspondientes, directamente en esta Administración de Tributos (Sección de Industrial), en los primeros quince días del mes de septiembre de cada año.

### IMPUESTO SOBRE LAS RENTAS DEL CAPITAL

Del 20 al 30, inclusive. — Plazo para la presentación en la Administración de Tributos —Sección de Impuestos Directos— por parte de las empresas pagadoras, de las relaciones de perceptores de rentas del capital, representadas por títulos que se pagaron o abonaron contra cupón o por estampillado de los mismos, durante el segundo trimestre del año, a efectos de la liquidación de dicho impuesto.

Mañana, primera misa solemne del padre José Luis López-Jurado Escribano



Mañana, viernes, a las diez y media de la mañana, en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias oficiará su primera misa solemne el sacerdote granadino don José Luis López-Jurado Escribano.

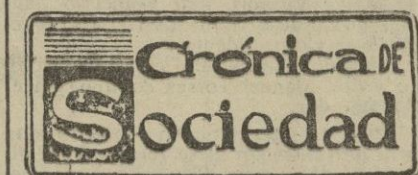
El nuevo sacerdote es socio del Opus Dei y recibió las órdenes sagradas, junto a veintiocho presbíteros de la misma asociación, el pasado día quince, en Madrid, de manos del arzobispo de Barcelona doctor González Martín.



SANTORAL. — Santa Reyes y San Antolín.

JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de Santa Ana.

ADORACION NOCTURNA. — Corresponde al turno II "Inmaculada Concepción".



### PETICION DE MANO

Por don Luis Muñoz Lorca y doña Ana Torices Beltrán y para su hijo don Miguel, ha sido pedida a don Eduardo Cara Pertíñez y doña Mercedes Cantero López, la mano de su hija Anita.

Entre los novios se cruzaron regalos. La boda quedó fijada para finales del presente septiembre.

El Dr. Pedro Concha Rojo ha reanudado la consulta en su Clínica dental de Avenida Calvo Sotelo, 23. 1.º. Teléfono 270277.

El Dr. D. Ignacio Durán Martínez suspende su consulta durante el mes de septiembre.

SI EL PROBLEMA DE LOS INVALIDOS te interesa, dirige todas tus iniciativas a la Delegación provincial, Plaza de los Campos, 4, o a la Presidencia Nacional, Evaristo San Miguel, 11.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche son las correspondientes al turno séptimo: San José Baja, 31; Príncipe, 7; Gran Vía, 27 (antes 31); Avenida Calvo Sotelo, 60; Ganivet, 3 (Puerta Real); Paseo de la Bomba, 16; Carril de San Nicolás, 60; Camino de Ronda, 68 (junto Callejón de Gracia); Camino de La Zubia, 8 (chalet A); Avenida José Antonio, 96 (Acera de Darro); Polígono de Cartuja, 22 (Barriada de la Paz); Camino de Ronda, 33; y carretera de Málaga, bloque "A" (La Chana) y Camino de Ronda, 138 (frente al Instituto "Padre Manjón").

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 9.30 de la mañana:

Gran Vía, 6; Paseo de la Bomba, 16; Avenida de Andaluces, 10, y Melchor Almagro, 12.

## BUEN TIEMPO, CALUROSO

MADRID, 1. (PYRESA). — Durante el día de hoy el tiempo ha sido bueno en toda España, con cielo despejado o escasamente nublado y temperaturas más bien altas, alcanzándose 37 grados en Jaén; 36, en Córdoba; 35, en Sevilla; 34, en Ciudad Real, Cáceres y Badajoz; 33, en Granada, Jerez de la Frontera y Almería, y 32, en Madrid, como valores más elevados. En cuanto a las mínimas, la más baja se registró en Soria con 7 grados.



### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas de superficie previstos para mañana sitúan el anticiclón en las Azores, prolongándose a través del golfo de Vizcaya hasta Francia y el Mediterráneo próximo. Hay también una borrasca central en Extremadura, que se corresponde con otra existente en las capas altas de la atmósfera, los vientos soplarán calientes en el Sudeste y la atmósfera se estabilizará en el cuadrante Sur de la Península. Con esa situación el pronóstico debe ser de buen tiempo con excepción del Suroeste donde podrá haber nubes de evolución diurna, en Extremadura y Andalucía occidental, con riesgo de algún núcleo tormentoso débil y aislado. Concretándose a la zona de Madrid, es de esperar a las horas centrales del día nubes aisladas de desarrollo vertical, que se despejen al atardecer. En Baleares, buen tiempo, despejado, y en Canarias, cielo parcialmente nublado.

### PRONOSTICO MARITIMO

En Gran Sol, Suroeste fresco, con fuerte marejada; en Vizcaya, Oeste bonancible, con marejadilla a marejada; Cantábrico, Sudeste fresco con mar rizada; Finisterre, Nordeste fresco, con fuerte marejada; San Vicente, Norte fresco, con marejadilla; Cádiz, fresco variable, con mar rizada; Canarias, Nordeste fresco a bonancible, con marejadilla, áreas de marejada; Alborán, Levante flojo, con marejadilla; Palos y Baleares, Levante bonancible, con marejadilla e intervalos de marejada; León, Nordeste flojo a bonancible, con marejadilla.

### TEMPERATURAS EXTREMAS EUROPEAS

Oslo, 7 y 18; Estocolmo, 7 y 18; Londres, 13 y 23; Amsterdam, 12 y 20; Berna, 12 y 21; Copenhague, 10 y 19; París, 11 y 22; Berlín, 11 y 22; Hamburgo, 10 y 19; Bonn, 9 y 22; Roma, 19 y 30.

MAXIMA: 32'6 GRADOS

Datos del Observatorio de Armilla. — Temperaturas, 16,6 grados, a las ocho de la mañana; 31,8, a las dos de la tarde; 23,2, a las siete de la tarde. Presión en milímetros, 705,2, a las ocho de la mañana; 704,6, a las dos de la tarde; 703,8, a las siete de la tarde. Humedad relativa, 69 por 100, a las ocho de la mañana; 29 por

100, a las dos de la tarde; 46 por 100, a las siete de la tarde. Temperatura máxima, 32,6 grados, a las 2.30 de la tarde; mínima, 15,8, a las 6.20 de la mañana; media, 24,2. Viento, 283 kilómetros de velocidad en las 24 horas. Dominante, Sur. Sol, sale a las 6.45; se pone a las 19.44.

Pronóstico. — Buen tiempo con escasa o nula nebulosidad. Vientos flojos, variables y ligero aumento de la temperatura. Durante la tarde hay riesgo de formación de algún núcleo inestable de carácter tormentoso en las montañas.

## NOTAS Y AVISOS

### PRECIO DE LA LECHE PARA ESTE MES

La Delegación provincial de Abastecimientos pone en conocimiento de detallistas y público en general que los precios de la leche a partir del primero de este mes será los que a continuación se detallan:

Leche higienizada en bidones de cinco litros 10,95 pesetas, punto botellas vidrio un litro, 12,20 pesetas, de medio litro 6,45 pesetas; de cuarto de litro, 3,85 pesetas punto. En botellas de plástico de un litro, 13 pesetas; de medio litro, 6,85; de un cuarto de litro, 3,75 pesetas punto. En envases cartón de un litro, 13,20 pesetas, de medio litro, 7,05; de un cuarto de litro, 3,95 pesetas punto. En envases plástico flexible, de un litro, 12,30 pesetas; de medio litro, 6,40; de un cuarto de litro, 3,55 pesetas punto. Para la leche concentrada al cuarto de su volumen en botellas vidrio de un litro, 46,85 pesetas; de medio litro, 23,90 pesetas punto. En botellas plástico de un litro, 47,65 pesetas; de medio litro, 24,30 pesetas punto. Concentrada al quinto de su volumen en botellas de vidrio de un litro, 57,95 pesetas; de medio litro, 29,50 pesetas punto. En botellas de plástico de un litro, 58,75 pesetas; de medio litro, 29 pesetas.

### LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil:

Diputación provincial, don Juan Robles Jiménez; don José Vilches Linares, jefe sección Caja Hacienda, Plan Social de Baza, doña Francisca de P. Herce Blanco y doña Mercedes de Fuentes Gutiérrez.

## Hoy comienzan los cultos a la Virgen de las Angustias

Hoy comienzan en la basílica de Nuestra Señora de las Angustias los cultos a nuestra excelsa Patrona, como ya es tradicional. Serán ofrecidos por el Granadino C. de F. y serán a las ocho menos veinte de la tarde, oficiando la santa misa y pronunciando la homilía el padre Guardián de los padres Capuchinos.

La solemne novena dará comienzo el día 15 y tendrá el siguiente orden de cultos. A las ocho menos veinte de la tarde, rosario; a las ocho, misa y homilía teniendo a continuación el ejercicio de la novena y salve. Predicará el padre José Manuel Benítez Carrasco, S. J.

## ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

### MATRICULA EN EL CENTRO PROFESIONAL DE ENSEÑANZA POSTAL

A partir de ayer quedó abierto el período de matrícula ordinaria en el Centro Profesional de Enseñanza Postal del Patronato de Obras Docentes del Movimiento para las enseñanzas de Técnicos de Grado Medio, Técnicos en Tiempos, Oficial Delineante y Delineante Proyectista: Proyectista Industrial y Proyectista en Construcción. Información en C.P.E.P. Glorieta de Quevedo, núm. 8, sexto, Madrid-10, apartado de Correos, 10.128.

## NOTA NECROLOGICA

La viuda, hijos, hermanos y demás familia de

# Don Francisco de P. López Raya

(q. e. p. d.)

agradecen por medio de estas líneas las innumerables manifestaciones de pésame recibidas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, al mismo tiempo que ruegan a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a alguno de los siguientes actos piadosos:

Misas gregorianas durante el mes de septiembre, en la parroquia de Gracia (Seminario), a las siete y media de la tarde. FUNERAL, el lunes, día 6, a las doce de la mañana, en la Iglesia parroquial de la Magdalena; los días 7 y 8, la misa de ocho y media de la mañana, en la basílica de San Juan de Dios; todos los días 29 de cada mes, el jubileo en la iglesia de San Antón, y el día 9, la misa que se celebre en las iglesias parroquiales de Jun y Vizar, favores por los que les quedarán muy agradecidos.

Granada, 2 de septiembre de 1971.

## EDUCACION Y CIENCIA

### EXAMENES DE GRADO SUPERIOR EN EL INSTITUTO "GANIVET"

### PLAZAS PARA PROFESORES DE EDUCACION FISICA EN INSTITUTOS

Los alumnos que deseen matricularse para la exámenes de Grado Superior del Bachillerato en la convocatoria próxima, en el Instituto "Angel Ganivet" deberán formalizar su inscripción en la oficina de la Inspección, situada en la secretaría de ese Instituto, presentando libro de calificación escolar, una fotografía reciente, tamaño carnet; solicitud en impreso oficial; una póliza de tres pesetas y ciento setenta y cinco pesetas en metálico. Las fechas de matrícula serán las siguientes: días 1, 2, 3 y 4 de septiembre para los alumnos repetidores; días 6, 7, 8 y 9 de septiembre para los demás alumnos. Horas de oficina, de diez a una de la mañana. La fecha y el orden de actuación ante el tribunal serán dados a conocer en el tablón de anuncios con suficiente antelación.

### VACANTES DE PROFESORES DE EDUCACION FISICA

La Delegación provincial de la Juventud convoca concurso para la selección de un profesor titular de Educación Física en el Instituto Nacional de Enseñanza Media "Virgen de la Caridad", de Loja; y de un profesor auxiliar de la misma materia en el Instituto Nacional de Enseñanza Media "Padre Suárez", de Granada, que serán propuestos a la superioridad para su nombramiento definitivo.

Para información detallada y presentación de solicitudes los interesados pueden dirigirse a la Delegación provincial de la Juventud (Plaza del General Sanjurjo, 1-3.º, cualquier día laborable, antes del día 7 del presente mes.



# DEPORTES

## Alvarez, posible baja del Málaga en "Los Cármenes"

- RAMONI FICHO EN EL SEVILLA POR UNA TEMPORADA
- EL ESPAÑOL HA FICHADO AL CENTRO DELANTERO ARGENTINO, MARTINEZ
- CON SU EQUIPO TITULAR, EL SEVILLA DERROTADO POR EL LINARES (2-0)

**MÁLAGA, 1. (ALFIL).** — El extremo derecho malagista Alvarez sufre una contractura muscular como consecuencia del partido amistoso jugado anoche contra el Jerez Deportivo.

Como además padece un ataque de anginas es más que probable que no pueda desplazarse a Granada para tomar parte en el primer encuentro de Liga.

### RAMONI FICHA POR EL SEVILLA

**SEVILLA, 1. (ALFIL).** — Ha suscrito contrato con el Sevilla en la tarde de hoy el jugador Ramoni, de veinticinco años de edad que procede del Barcelona y que con anterioridad actuó en las filas del Español de Barcelona y el Granada.

Ramón Díaz "Ramoni" llegó esta mañana a Sevilla con la carta de libertad del último de los clubs donde estuvo, el Barcelona, sometido al reconocimiento médico correspondiente. Más tarde estampó su firma por el Sevilla con cuyo club queda ligado por una temporada. Ramoni juega de medio de campo o defensa central.

### LINARES, 2; SEVILLA, 0

**LINARES, 1. (ALFIL).** — En partido de fútbol con motivo de la Feria de San Agustín, el equipo local venció al Sevilla que presentó su alineación de gala, por dos goles contra cero.

### VICTORIA DEL RAYO

**MADRID, 1. (ALFIL).** — El Rayo Vallecano venció por dos goles a cero a Unión Española, de Chile, en partido internacional amistoso jugado esta noche en el estadio de Vallecas de esta capital.

### EL BARCELONA JUGARÁ EN IRLANDA DEL NORTE

**BARCELONA, 1. (PYRESA).** — La Unión Europea de Fútbol (UEFA) ha considerado que el Barcelona puede jugar su encuentro de Copa de Campeones de Copa en Belfast, frente al Derry City, de aquella ciudad. Como se sabe, el club azulgrana pidió al máximo organismo europeo que considerase la posibilidad de jugar el encuentro en cualquier otra ciudad, a causa de la situación política que concurre en el Ulster.

Para el próximo viernes está anunciada la asamblea ordinaria del Barcelona, en la que se tratarán los asuntos.

### INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

de rigor. Como novedades dignas de resaltar figuran las dimisiones de los directivos señores Millet y Gonzalo, que serán reemplazados por los señores Amat y Arino.

En las secciones del club continuará como delegado el señor Amat; pero cesan los directivos señores Martí y Villaseca, que pasan a desempeñar los cargos de vicepresidente del patrimonio y secretario, respectivamente.

### FICHAJE DEL BETIS

**SEVILLA, 1. (PYRESA).** — El jugador procedente del Barcelona Atlético, Casasas, ha formalizado esta noche contrato con el Betis. Como se sabe, el jugador fue sometido ayer a prueba por su nuevo club en el partido que disputó con el Peñarol.

### ORIFE MARCHO A ARGENTINA

**SEVILLA, 1. (PYRESA).** — Esta tarde ha emprendido viaje a Argentina el jugador bético Orife, que regresará el próximo día 7, por lo que el domingo no se alineará frente al Madrid en el primer partido de Liga.

### ROBERTO JUAN MARTINEZ FICHA POR EL ESPAÑOL

**BARCELONA, 1. (PYRESA).** — Esta noche se ha efectuado el fichaje del delantero centro argentino Roberto Juan Martínez, por el Español. Asimismo, se han desechado los fichajes del central Gerardo Rodríguez y del guardameta paraguayo Lugo.

En cuanto al delantero centro Ocampos, sobre el que se asegura en Zaragoza que será jugador del Español, el club blanquiazul ha manifestado que no había hecho ninguna gestión al respecto.

### HORARIOS

**MADRID, 1. (ALFIL).** — Los horarios de los partidos de Primera y Segunda división para el próximo domingo, día 5 de septiembre, son los siguientes:

#### Primera División:

Sevilla - Burgos, a las 21.30.  
Coruña - Córdoba, a las 17.00.  
Granada - Málaga, a las 18.30.  
Barcelona - Real Sociedad, a las 18.00.  
Valencia - Español, a las 22.30 (día 4).  
Atlético Bilbao - Las Palmas, a las 19.45 (día 4).

#### Sabadell - Gijón, a las 16.30.

Celta - Atlético de Madrid, a las 16.30.  
Real Madrid - Betis, a las 21.00.

#### Segunda División:

Logroñés - Villarreal, a las 17.30.  
Valladolid - Hércules, a las 17.30.  
Cádiz - Ferrol, a las 22.15 (día 4).  
Leonesa - Langreo, a las 17.30.



RAMONI

Mallorca - San Andrés, a las 22.30 (día 4).  
Rayo Vallecano - Mestalla, a las 11.30.  
Oviedo - Jerez, a las 17.30.  
Elche - Zaragoza, a las 17.45.  
Santander - Pontevedra, a las 18.00.  
Castellón - Tenerife, a las 17.30.

### NOTA ACLARATORIA DEL ESPAÑOL

**BARCELONA, 1. (PYRESA).** — Con el ruego de su publicación, el Real Club Deportivo Español nos remite la siguiente nota:

«En algunas referencias publicadas sobre la junta general celebrada el 30 del pasado mes de agosto, se han deslizado errores, comprensibles por haberse tomado al oído cifras y datos sobre los que no facilitamos información escrita. Interesa, por tanto aclarar que:

Primero. — El superávit que arroja la cuenta de resultados de la pasada temporada es de 201.068,97 pesetas.

Segundo. — Se ha creado en el seno de la directiva una comisión ejecutiva formada por el presidente, don Manuel Meler, a quien sustituirá en su ausencia el vicepresidente, don José María Biescas, y también por los señores don José María Villegas, don Francisco Sánchez y don José Grau, los tres con categoría de vicepresidentes.

Don Luis Lara pasa al cargo de tesoro y don Manuel Torras continúa en el de contador.

Tercero. — La comisión deportiva, que será presidida por el secretario de la directiva, don Carlos Carenzi, estará integrada por don Enrique Capdevila, don Víctor María Tarruela y don Angel Martínez.

Cuarto. — La conservación del patrimonio social continuará a cargo de los directivos don Bernardino Jiménez y don Jesús Moral.

Quinto. — Como directivo delegado de las secciones deportivas actuará don Joaquín Spé.

### TROFEO SAN ANTONIN

**PALENCIA, 1. (PYRESA).** — El Real Madrid se ha llevado el trofeo San Antonin, al ganar por 1-2 al Palencia, del segundo grupo de la Tercera División, en el partido homenaje a Paco Gento.

El primer tiempo, que se jugó a gran ritmo por parte de ambos conjuntos, terminó con el resultado de empate a un gol. Marcó primero el Palencia en una jugada personal de Gento II; el empate lo consiguió Fleitas, en el minuto 13, al rematar un córner lanzado por Ortuño. El gol de la victoria fue conseguido por Tasio, en el último minuto del partido.

Encuentro bonito, que gustó mucho a la hinchada. Gran lleno. A las órdenes del señor Manrique, del Colegio oeste, los equipos se alinearon de la siguiente forma:

Real Madrid: Corral (Junquera); Sánchez Sanz, De Felipe, Zunzunegui; González (Garrido); Villa; Ortuño (Tasio); Fleitas (Vallejo); Marañón, Gordo y Miguel Pérez.

En el minuto 40 del primer tiempo, Miguel Pérez abandona el terreno de juego por lesión.

Palencia: Zamorano (Valiente); Alonso, Márquez, Chisco (Quino); Ortega I, Zoco; Gento II, Tinín, Solaegui (Canteira), Ferrero y Jornada (Blasco).

Antes de empezar el partido, Paco Gento salió a saludar, formando en el centro de ambos conjuntos y recibiendo el homenaje del público palentino. A su hermano Julio, jugador del Palencia, se le entregó el trofeo al mayor goleador, y al defensa central Márquez, el de la regularidad.

En este partido se tiraron 12 córners contra el Palencia y 5 contra el Real Madrid.

## Hoy comienzan en Lugano los Mundiales ciclistas en ruta

- ELORRIAGA, TENA, VIEJO Y MELERO, COMPONEN EL EQUIPO AFICIONADO ESPAÑOL
- LUIS OCANA HA SIDO EL PRIMER CORREDOR PROFESIONAL QUE HA LLEGADO

**LUGANO, 1. (Del enviado especial de PYRESA, PORRINO).** — Lugano es Suiza, pero "también" es Italia. La ciudad es helvética por los cuatro costados de su lago, pero el idioma, las comidas, los vinos son italianos. Y el "aire", asimismo italiano, recuerda las bellas páginas de Stendhal, que anduvo por aquí, no lejos de Como, que es el otro lago, inmenso, del Tesino. Porque el Tesino, y no otra, será la región donde mañana, jueves, se reanuden los mundiales de ciclismo, en la especialidad de ruta, pues los de pistas acabaron anoche en Varese, localidad italiana a treinta kilómetros de Lugano, donde hace dieciocho años Fausto Coppi marcaba un hito en la historia de los campeonatos del mundo fondo en carretera.

El circuito de Mendrisio será escenario mañana, jueves, el sábado y domingo próximos, de las cuatro pruebas mundiales de ruta. Mendrisio está a diecisiete kilómetros de Lugano, cerca de la frontera italiana. Como se ve, el enclave de los mundiales arco-iris 1971 es italo-helvético: pista en Varese (Italia) y ruta en Mendrisio (Suiza), pero todo muy junto, en un pañuelo. Un escenario formidable, bellísimo, debajo de los lagos de Lugano y Como, donde en el momento en que escribo no se puede pedir mejor clima: veinte grados, respirando un aire purísimo, al sol. Ya digo que mañana comenzarán los mundiales de ruta, que tendrán dos circuitos —siempre en Mendrisio— distintos. Por ejemplo, el de mañana, jueves, para la carrera contra el reloj por equipos de aficionados es a través de la hermosa auto-ruta que baja a Milán y sube a Zurich. Por esta auto-ruta no han de ir, hasta ahora, entrenarse a los equipos participantes, según me dice Mendiburu. «El mismo día habremos de hacer el recorrido, para conocerlo, pero como ya lo anduve en automóvil, me ha parecido "walonado". En cambio el de ruta es bastante ondulado».

Son cien kilómetros los que tendrán que rematar mañana los aficionados, contra el reloj. Mendiburu ha seleccionado para esta carrera a Elorriaga, Tena, Viejo y Melero, que, o mucho me equivoco, me parece que son cuatro de los mejores de los ocho que ha traído para las dos carreras de aficionados. De estos cuatro, según terminen, uno por lo menos será revelado en el "seis" del sábado en la carrera individual en ruta, sobre otro recorrido, desde luego más duro que el de mañana. Este se ha dispuesto para que los corredores "vuelen" y alcancen un gran promedio. Según Mendiburu, son Rusia, Polonia, Italia, Checoslovaquia y Holanda, los países a batir, pero sobre todo la Unión Soviética.

### EL "GUILLERMO TELL"

Los corredores aficionados españoles, a las órdenes de Mendiburu y del equipo médico-deportivo, se encuentran en Suiza desde el 24 del pasado mes de agosto. Han venido con esta antelación con objeto de participar en la carrera por etapas "Guillermo Tell", que ha constado de siete y un prólogo, con cinco días de duración. Se ha celebrado en la Suiza central, con salida de Lucerna y llegada en Rügen (Principado de Liechtenstein). Recorrido ondulado, con montañas que no sobrepasaron los mil cien metros de altitud. Participaron doce equipos nacionales. Por naciones venció Rusia, seguida de España, Francia, Suiza, Holanda, Polonia, Alemania Oriental, Inglaterra, etc. La victoria individual correspondió al suizo Fritz Walter. España consiguió cuatro terceros.

### EL DOMINGO, PRUEBA CICLISTA EN ATARFE

Organizada por Unión Velocipédica Granadina y con la colaboración de varias firmas comerciales, el próximo domingo, a las diez de la mañana, se disputará en el vecino pueblo de Atarfe, con motivo de sus fiestas patronales, una prueba ciclista denominada «III Trofeo Fiestas de Atarfe», en la que podrán tomar parte corredores de todas las categorías, cuyos vencedores obtendrán un magnífico trofeo, habiéndose establecido además dos clasificaciones generales, una para aficionados y otra para juveniles, de ocho y seis premios, respectivamente. Los corredores juveniles, veteranos y cicloturistas harán el siguiente recorrido: Salida de Atarfe, Pinos Puente, Zujaira, Illora, Alomartes, Tocón, donde virarán para regresar a Atarfe por el mismo itinerario. Los aficionados tendrán el mismo recorrido de ida y regreso pero continuarán hasta el cruce de la autopista para pasar por Maracena, La Cueva, Albolote y Atarfe en donde darán tres vueltas al circuito urbano en la forma de costumbre totalizando 88 kilómetros aproximadamente. La inscripción se podrá efectuar en Ciclos Adelay, Santa Bárbara, 3 y 5, y quedará definitivamente cerrada el sábado, 4, a las nueve de la noche. Para esta prueba han sido designados los colegiados don Eduardo Morales Cirre, don Juan Miguel Sánchez Maldonado y don Miguel Peregrina Alcalá.

ros puestos (Viejo (3) y Tena) y luego Tena hizo dos cuartos puestos, y también Huélamo otro cuarto puesto, y Elorriaga un séptimo.

De este "Guillermo Tell" se deduce que los mejores han sido los soviéticos, y de los españoles Tena, Viejo y Melero, este último porque ha trabajado mucho en favor de aquéllos. Elorriaga abandonó en la cuarta etapa por doble cau-



MENDIBURU

da, pero según me dice el doctor Zabala y el seleccionador Mendiburu, se encuentra bien y mañana sale en plenitud física.

—Esta carrera —dice Mendiburu— ha sido una gran experiencia para nuestros corredores cara a las próximas competiciones internacionales, ya que se han codeado con los mejores, con los que vamos a enfrentarnos. Yo creo que será muy difícil estar delante de los rusos, que para mí son los grandes favoritos.

—Y después de los soviéticos... Holanda, Checoslovaquia, Polonia... sin dejar a Italia. No se olvide que se trata de un recorrido de fuerza.

Pues bien, veremos cuánta pone mañana nuestro cuarteto Elorriaga-Viejo-Tena-Melero, desde la una de la tarde —hora del comienzo— hasta las cuatro, o cuatro y media.

### OCANA, PRIMER PROFESIONAL EN LLEGAR

Los corredores que forman el equipo profesional llegarán el viernes por la mañana, después de haber realizado varios entrenamientos en carreras belgas. Sin embargo, Luis Ocana ha llegado hoy a Como, en viaje particular, invitado por un amigo italiano. Permanecerá en su casa hasta el sábado por la mañana en que se incorporará al equipo, en Lugano. Ocana ha aprovechado esta oportunidad por haber corrido el martes un "criterium" en Suiza.

El circuito para las pruebas en línea (damas, aficionados y profesionales) es muy distinto del de la carrera contra el reloj. No es por auto-ruta, sino por ruta general bien cuidada sí, pero con un repecho importante de dos kilómetros, que habrán de subir los corredores quince veces. Mas de ello, así como de las carreras en línea, nos ocuparemos después de mañana.

### A nuestros lectores anunciantes de la provincia:

Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del corresponsal

- Igualmente pueden encomendarle sus anuncios

## 1-X-2 GRAN PEÑA PATRIA

### GRAN PEÑA "PATRIA"

Apartado de Correos n.º 290

Don ..... con domicilio en ..... provincia de ..... calle ..... núm. ...., teléfono .....

### SOLICITA:

Su ingreso como socio-peñista de la Gran Peña PATRIA jugando cada semana la cantidad de ..... pesetas. Para lo cual envía la cantidad de ..... pesetas. Importe de las diez primeras jornadas a jugar por la Peña. Este ingreso lo hago mediante ingreso en Caja, giro postal o transferencia bancaria (táchesse lo que no interese) a la cuenta corriente de GRAN PEÑA PATRIA de la Central del Banco Rural y Mediterráneo, sita en calle Ganivet, aceptando el Reglamento publicado.

..... de agosto de 1971.

Firma:

Por favor, escriban con claridad, y a ser posible en letra de molde.

### Boletín de Inscripción GRANADA



## CITA DEL COLEGIO DE ARBITROS

El Colegio granadino de árbitros cita esta noche, a las nueve, a todos los auxiliares y juveniles y mañana, a los oficiales, de cara a la temporada local de fútbol.

## CITAS DE LOS CLUBS MODESTOS

La Peña Deportiva Parque de Invierno cita a esta noche, a las nueve, en Bar Llano, a todos sus socios, para junta general. El Atlético de Zaidín, los jugadores provinciales, a las siete y media de esta tarde, en Requena. La Peña «La Amistad», a todos sus componentes, esta noche, a las diez. La Peña Deportiva Genil, a todos sus jugadores, mañana, viernes, a las diez, en Mayerling, quedando excluidos los que no asistan a la reunión.

EL MEJOR "souvenir" de su viaje: un libro español

## MINI - CHEQUEO

# "En la defensa del Granada hay jugadores de gran talla" (Falito)

LLEVABA TRES TEMPORADAS DE LATERAL IZQUIERDO

### DATOS PERSONALES

Nombre: Rafael García Vázquez.  
Lugar de nacimiento: La Felguera (Oviedo).  
Fecha 9 marzo 1947.  
Anteriores equipos: Caudal, Entrego y Langreo.  
Contrato con el Granada: Dos temporadas.

Pues sí. Definitivamente parece que los comienzos de temporada son propicios para que las novedades se den cita en el club rojiblanco. Recuerdo perfectamente que cuando el Granada acudía a jugar el pasado año a Altabix su primer encuentro de la campaña que terminó con el descenso del Elche, viajaba Martos como futuro lateral derecho del equipo. Un problema familiar le impidió estar presente en la cancha y desde entonces el joven De la Cruz aprovechó la oportunidad que se le presentaba a raíz de aquello. Fue a más y Joseito ya no



pudo retirarlo del "once" titular. Bueno y tal vez alguno de nuestros lectores se haya preguntado ya que por qué recordar estas cosas ahora. Y claro, hay una explicación. Por la lesión actual de Lorenzo, se dice que el próximo domingo, frente al Málaga Falito va a tener su "momento". Entonces es cuando me ha venido a la mente que tal vez puede suceder al igual que el año anterior y Lorenzo tendría que luchar mucho para lograr ese puesto que en el último campeonato le fuere le nombró como el jugador más regular. Porque lo que si está claro es que cuando a alguien se le presenta un puesto en bandeja no lo va a dejar pasar.

# Aguirre Suárez regresa a Buenos Aires

EL RECREATIVO JUEGA HOY EN GUADIX

### REGRESA AGUIRRE SUAREZ

Otro «llenazo» en Los Cármenes. Hubo entrenamiento, pero no se jugó partido porque Joseito, con el celebrado el martes, ha dado por finalizados los ensayos ante el comienzo de la Liga y todo se dedica a la preparación física y adiestramiento con balón.

Aguirre Suárez entrenó con absoluta normalidad, manifestando después que los entrenamientos son algo distintos a los que realizaba en Argentina por aquel de que «cada maestrillo...»

Joseito no tiene decidido el equipo o, por lo menos, no lo ha facilitado, aunque parece que no tiene problemas de lesionados y puede alinearse el «once» que considere más idóneo.

La «general» costará ciento cincuenta pesetas en el partido del domingo contra el Málaga. Hay ya muchas peticiones de entradas desde la vecina población y todo hace suponer que el lleno será de gala.

Volviendo con Aguirre Suárez, anoche estuvo en el despacho presidencial, acompañado por el presidente de Estudiantes de la Plata. Otra larguísima reunión para puntualizar diversos aspectos, sobre todo la forma en que va a cobrar la «plata» y solicitar permiso para regresar a Buenos Aires. Al filo de las doce de la noche terminó la reunión.

Aguirre Suárez regresará a Buenos Aires hoy o mañana y allí arreglará sus asuntos. En cuanto la Federación Española autorice su fichaje, se reincorporará a la disciplina del club. El presidente de Estudiantes también regresa a Argentina y volverá a enviar un emisario cuando todo esté consumado, para recibir los cuatro millones largos que importa el traspaso.

Insistimos en que no debe haber muchas dificultades para que Suárez pueda jugar en el Granada. La Federación Argentina envió anteanoche un telegrama a la Nacional —que lo recibiría ayer— comunicando la no internacionalidad del jugador y la autorización para su venida a España.

Y es que últimamente había otro problema para el fichaje y es una disposición de la A.F.A. por la que cierra la salida de los jugadores con posibilidades de actuar en el equipo nacional. Y Aguirre Suárez, claro está, se halla en primera línea.

En otro orden de cosas, Epifanio Rojas, el intermediario, marchó con Carlos Ferreira, el jugador a prueba. El presidente del Granada nos dijo anoche que no había tiempo material de hacer nada porque hoy quedará cerrado el plazo de admisión de documentos de «oriundos» en la Nacional. Respecto a traspasos, el señor Gómez Álvarez nos dijo que el Granada no sabe nada de los rumores que puedan circular por ahí.

Hoy ofrecerá el club el habitual al-



Ayer entrenó por primera vez Aguirre Suárez con el Granada. — (Foto FERRER).

muerzo de principios de temporada. Se celebrará en la piscina de Santa Fe. Por la tarde, la directiva asistirá a los cultos en honor de nuestra Patrona y después celebrará junta.

### EL RECREATIVO, A GUADIX

En cuanto al Recreativo, esta tarde jugará en Guadix. Negrillo ha citado, a las tres de la tarde, en Los Cármenes, a los siguientes jugadores: Gil, Delgado, Churri, Gerardo, Erenas, Ochoa, Manolín, Pepito, Cañadas, Julito, José María, Morales, Lolo, Machado, González, Puig y Garzón.



De turismo, con la clásica fotografía en el Patio de los Leones. Los presidentes del Granada y Estudiantes de la Plata, acompañados del intermediario, Epifanio Rojas, y los directivos del Granada, señores González Castro y Masats González. — (Foto FERRER).

## TRES PARTIDOS DE FUTBOL MODESTO SE JUGARAN EL SABADO

En los Campeonatos que organiza la Delegación local de fútbol, las jornadas del sábado y domingo se desarrollarán así:

### SABADO

Campeonato Liga Segunda Regional de Aficionados  
Edén - At. Zaidín, en Peligros, a las 5.30.

Campeonato Liga Tercera Regional de Aficionados  
Betis Cruz Blanca - Júpiter Cartuja, campo Federación, a las 5.30.

Haza Grande - C. Angolier, campo José Carmona, a las 5.30.

### DOMINGO

Campeonato Liga Segunda Regional de Aficionados  
Zaidín - Arenas, campo Federación, a las 12.30.

C. D. Motril - Motril C. F., en Motril, a las 5.30.

Huétor Vega - Sporting de Loja, en Huétor Vega, a las 11.30.

Celtic Pulianas - Vandalia Industrial, en Pulianas, a las 11.

Santa Fe - Guadix, en Santa Fe, a las 11.30.

Dinámico - Purullena, en Loja, a las 5.

Maracena - Cofrisur Atarfe, en Maracena, a las 11.30.

Campeonato Liga Tercera Regional de Aficionados  
Norte - Albalcín, campo Federación, a las 10.30.

Recreativo Granada - Numancia, campo José Carmona, a las 10.30.

Majaras - Dep. La Paz, mismo campo, a las 12.30.

Granada U. D. - At. Granadino, en Churriana, a las 10.45.

At. Galicia - Hermandad Trabajo, mismo campo, a las 12.30.

Savi - Plaza Nueva At., en La Zubia, a las 9.30.

Ruiz de Alda - Hefagra, mismo campo, a las 11.30.

At. Chana - Sacromonte, en Maracena, a las 9.

At. Sierra Nevada - S. D. Zubasa, en Huétor Vega, a las 9.30.

Campeonato Liga Primera Regional de Juveniles  
Zaidín A. - Albalcín, campo Federación, a las 9.

Recreativo Granada - Estrella, campo José Carmona, a las 9.

Juv. Don Bosco - Dep. OJE, en Salesianos, a las 9.

Cristo de la Vedra - Betis Gracia, en Armilla, a las 11.30.

Arenas - Maracena, mismo campo, a las 9.30.

Numancia - At. Granadino, en Churriana, a las 9.

Imperio - Huétor Vega, en Albolote, a las 11.

Vandalia Industrial - Santa Fe, en Peligros, a las 11.

Colón - At. La Zubia A., en Santa Fe, a las 10.

## 5ª COLUMNA



J.L. PIÑERO

### Gafes.

Dicen los que son amigos de las estadísticas que mal asunto para el Granada el jugar el primer partido de la Liga dentro de casa, pues remontándose a las tres últimas temporadas nunca se dio el resultado normal, es decir con el equipo propietario del terreno como ganador: 68-69 Granada, 0; Sabadell, 1. 69-70 Pontevedra, 0; Granada, 1. 70-71 Elche, 1; Granada, 1. Aún se puede llegar más lejos, a la 66-67, con empate granadino en Las Palmas. Así que en esta ocasión toca ceder algo, según los supersticiosos. Veamos.

+++

### Ganar.

Aunque el resultado del domingo no puede considerarse trascendente ni mucho menos, lo cierto es que interesa mucho el triunfo por aquello de no empezar con puntuación negativa, que ya se sabe lo incómoda que resulta. Estamos en un momento de gran euforia futbolística y la verdad es que la cesión de algún punto supondría enfriar bastante el ambiente, lo que de ninguna manera conviene para el porvenir de la Liga que se inicia el domingo.

+++

### Están callados.

Poco sabemos de los malagueños, no dan señales de vida como en ocasiones anteriores, pero no se preocupen, vendrán y muchos. Y suponemos que no harán lo de la pasada temporada que unos duros más en el precio de las entradas les llevó a declarar la huelga a Los Cármenes, quedando fuera del recinto deportivo con el transistor en la mano, mientras otros se fueron a ver la Alhambra. Increíble, porque gastar quinientas pesetas en viaje y luego no asistir al partido por cuarenta duros, parece un contrasentido.

+++

### ¿Jugará Viberti?

Para los malagueños este encuentro tiene un significado especial y es el de comprobar la presencia o ausencia del fenómeno Viberti, del que tanto se habla estos días en la vecina capital. Dicen que hay una persona que tiene los derechos adquiridos y que todo depende de que el Málaga le abone una importante deuda; en caso contrario llevaría a Viberti al Madrid. Si juega en Los Cármenes la operación quedaría frustrada.

+++

### Centrocampismo.

Aunque muchos no son partidarios del centrocampismo, que duda cabe que el fútbol se fragua precisamente en la zona ancha del campo y que el equipo que se hace dueño de ella es quien tiene más posibilidades de ganar el partido. El Málaga cuenta con muy buenos centrocampistas —Viberti, Villanova, Miguell y Conejo— y del marcaje que se haga sobre tales elementos dependerá en gran parte que el Granada pueda apuntarse el éxito que tanto anhelamos.

+++

### Oriundos.

Ha habido invasión de argentinos y paraguayos a nuestro fútbol y como una de las cláusulas para su incorporación es la de ser hijos de padres españoles, no hay más remedio que pensar que cada compatriota nuestro emigrado a los citados países ha debido tener como mínimo un hijo futbolista. El asunto hay que tomarlo más en serio y desde luego las autoridades futbolísticas tendrán que clarear de una vez para siempre este lío.

+++

### Hermandad.

Hoy nos reuniremos los llamados integrantes de la familia futbolística y una vez más habrá sus buenas palabras y las consabidas frases de aliento para que el equipo alcance una brillante clasificación en la Liga. Un protocolo feliz, tras una buena mesa y que ojalá sirva para que todos —futbolistas, entrenador, directivos e informadores— pongamos la mejor voluntad para hacer mejor nuestra labor y para cuando surja el borrón se sepa perdonar. El fútbol tiene buenos momentos, pero es mucho más importante saber aceptar los malos.

+++

### Recreativo.

También el Recreativo está a punto de iniciar su temporada de Liga y aunque ya hemos dicho en más de una ocasión que no cabe exigirle resultados, si es necesario que tenga el máximo apoyo de la afición y también de quienes hacemos labor informativa. El fútbol está llegando a precios desorbitantes y aquel club que no trabaje su cantera, tarde o temprano irá a la ruina económica.



# TOROS

## GRAVE COGIDA DE FERMIN MURILLO EN CALAHORRA

RESULTO CORNEADO DURANTE LA FAENA DE MULETA A SU SEGUNDO TORO

**CALAHORRA** (Logroño), 1. (CIFRA). Resultó gravemente cogido el diestro aragonés Fermín Murillo en la jornada taurina celebrada en la plaza de esta localidad. Ganado de Manuela Agustina López Flores, de Andújar (Jaén), de gran trapío y peso y de media arrancada y tanto difíciles.

Fermín Murillo, en el primero de la tarde recibió a su bicho con lances afilados, terminados con vistosa revoleo. sus lances estatuarios fueron jaleados. Con la muleta, tres series de derechos sin rectificar muy ceñidos y ligados con el de pecho. Buena estocada. Puntilla. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En su segundo se lució con el capote, derrochando valentía. En sendos puyazos el toro tiró al caballo, dejando al descubierto al picador. Tras una faena buena, se confió, siendo enganchado y proyectado por los alres. Pasó a la enfermería. El Alba se encargó de matar al toro. Se le concedieron dos orejas, que el mismo torero llevó a la enfermería.

Jesús Gómez «El Alba», en su primero, dio bonitos pases por la derecha, valiente y con desplantes de rodillas, dando la espalda al toro. Estocada hasta el puño. (Ovación.)

En su segundo se hizo aplaudir con la capa y en quites por chicuelinas. Con la muleta, faena valiente, animando al toro que no pasaba y cuando lo hacía con peligro. Ovación, oreja, vuelta y saludos, tras matar de estocada y descabello a la tercera.

Raúl Aranda, a su primero, le hizo una faena con pases de todas las marcas. Música. Tras la estocada, el toro rodó por tierra. (Ovación, dos orejas, petición de rabo y dos vueltas.) Fue un toro difícil el que cerró plaza. El viento dificultó la tarea del diestro. Aranda dirigió la faena de caballos. Buscó «trabajo» el torero, pero el animal no quiso. Media estocada y descabello a la segunda. (Aplausos.)

### PARTE FACULTATIVO

**CALAHORRA** (Logroño), 1. (CIFRA). Pronóstico grave. Este es el resumen del parte firmado por los doctores Imaz Jiménez y Otero Ramírez, respecto al diestro Fermín Murillo, alcanzado por su segundo toro de esta tarde.

El diestro fue intervenido quirúrgicamente en la misma enfermería de la plaza. Tras dos horas de intervención fue trasladado a la policlínica médico-quirúrgica de Calahorra, donde quedó internado.

El parte completo extendido por los médicos es éste:

«Shock hemorrágico grave. Cifras tensionales de 8 y 5 respectivamente. En tercio superior de cara interna de muslo izquierdo se aprecia herida inciso contusa con dos trayectorias, una ascendente y hacia dentro, de unos 18 centímetros, que interesa piel, tejidos subcutáneos, músculo vasto interno, que desgarró abductores y parte del recto anterior. Asimismo interesa gravemente el triángulo de Scarpa, conteniendo el paquete vascular nervioso con sección lateral de la arteria femoral que sangra.»

«Herida en tercio inferior de la masa glútea izquierda, destrozando parcialmente las tres masas musculares contusionando fuertemente el ciático y

### GRANADA: Problema grave de urbanismo

(Viene de la página última)

fuertes presupuestos, son absurdos. Por eso me parece lo más adecuado unas normas muy simples pero bien ejecutadas:

1) Un buen trazado viario.

2) Proporcionar la densidad de población, para que no haya aglomeraciones.

Después, en una segunda fase, se realizan los planes parciales, que tienen que preverlo todo, para otorgar a la zona habitable de los servicios adecuados y esenciales.

—¿Cómo encuentra el problema urbanístico de Granada?

—Es grave, pero se intenta solucionar. Ahora se ha realizado un nuevo plan, en abril de este año. Ha terminado el plazo de exposición al público y se halla en el periodo de alegaciones.

Granada tropieza con los problemas lógicos de expansión y crecimiento, pero se ha de procurar que la belleza de la ciudad se respete y que las barriadas sean un lugar apropiado para vivir, de acuerdo con normas racionales y con el máximo de servicios esenciales.

ASUNCION VALDES



FERMIN MURILLO

desgarrando vasos musculares con hemorragia de mediana intensidad.»

### LUPI, COLOSAL

**TOMELLOSO** (Ciudad Real), 1. (CIFRA). — Corrida de feria. Media entrada. Dos toros de rejones de la ganadería de los señores Pérez de la Concha, de Sevilla, que resultaron buenos y bien presentados, para Alvaro Domecq y José Samuel «Lupi», que actuaron en primero y cuarto lugares, respectivamente. Los toros de la lidia ordinaria pertenecían al conde de la Maza, de Morón de la Frontera (Sevilla), que fueron grandes, bien presentados y con casta.

Alvaro Domecq, que abrió plaza, realizó una buena faena. Mató de un rejón de muerte. (Dos orejas.)

José Samuel «Lupi», que actuó en cuarto lugar, se lució en todas las suertes. Mató de un rejón de muerte. (Dos orejas y rabo.)

Antonio García «Utrerita», en su pri-

mero, faena voluntariosa. Un pinchazo y media estocada. (Palmas y vuelta.)

En su segundo, que hubo de ser sustituido por tener un cuerno roto, realizó una faena de alifio. Tres pinchazos y descabello al tercer intento. (Silencio.)

Juan José, en su primero, derechos, giralillas y naturales con el de pecho. Media estocada que basta. (Una oreja.)

En su segundo, faena de derechos y naturales con el de pecho. Una estocada y descabello al tercer intento. (Palmas.)

Rafael Torres, en su primero bronco, faena de alifio. Mató de un pinchazo. (Silencio.)

En el que cerró plaza, otra faena de alifio. Mató de un pinchazo y varios intentos de descabello. (Silencio.)

## UNA DURA PRUEBA PARA LOS NOVILLEROS TRIUNFADORES

● LA EMPRESA HA PREPARADO UN ENCIERRO DE POSTIN

● ENTRADAS, DESDE DIEZ PESETAS. TAQUILLAS, MAÑANA, DE SIETE A NUEVE

Cuando el verano toca a su fin y la actividad normal en todos los órdenes parece que se encaja de nuevo, nuestra empresa de toros, la empresa don Luis Miranda, perfila el balance de su actitud de favorecer la creación de una renovada afición taurina y su tenacidad en descubrir el auténtico valor o valores de la tauromaquia que representen a Granada durante muchos años. Las novilladas de todo el verano nos han señalado unos valores indiscutibles que se han venido enfrentando cada quince días con nuevas posibilidades. Pero la empresa Miranda ha querido preparar un plato fuerte para el primer sábado de septiembre con la confección de un cartel atractivo. De una parte, la terna de triunfadores, Andrés Moreno, Francisco Tejero «Saleri» y Manolo Porcel, y de otra, el ganado.

tamente— en el futuro taurino de Andrés Moreno, Saleri y Porcel.

Por otra parte, la campaña promoción emprendida por don Luis Miranda se ha deseado mantener con estas novilladas de dos toros, para que veraneros y estudiantes que estaban ausentes hasta ahora de Granada puedan acudir a la plaza en este primer sábado de septiembre a gozar con este festejo. De hecho, es la lámina de los novillos seleccionados, que la empresa ha deseado que estén de manifiesto en los corrales de la plaza esta tarde y mañana cinco a siete de la tarde. De esta forma los aficionados podrán conocer de cierto es esto que afirmamos, pues todos pudimos ayer presenciar su cajonada apreciamos el peso y las fensas de estos seis auténticos toreros que muy bien podrían presumir en festejo con picadores. La prueba definitiva para los toreros.

Los precios serán los mismos. Diez pesetas el sol y desde quince pesetas en sombra. Las taquillas estarán abiertas mañana, viernes, de 7 a 9 de la noche.



## PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

Estas son las series filmadas que tendrá Vd. en pantalla durante sus Vacaciones:

«Ironsides»: Miércoles a las 23 horas.— El famoso policía jefe que, desde su sillón de inválido resuelve felizmente los más difíciles casos secundado por su joven equipo. Intérprete: Raymond Burr

«Marcus Welby»: Sábados a las 23,30 horas.— Nueva serie sobre temas médicos que nos aleja un tanto del clásico ambiente de los hospitales. Robert Young es el humanitario doctor que protagoniza todos los episodios.

«La chica de la Televisión» y «La familia Partridge» en el maxi programa «Siempre en domingo», los domingos de 15.30 a 21.30 horas

«Audacia es el juego»: Domingo a las 22.30 horas.— Diversas aventuras de espionaje y casos de la vida cotidiana, en los que se ven implicados los miembros de Publicaciones Howard. Intérpretes: Robert Stack, Gene Barry, Robert Coup y Susan St. James.

De lunes a viernes a las 15.30 horas: «Roma mi amor», «Aquí está Lucy», «La Tribu de los Brady», «Los Caballeros del cielo», «Dos tontos en apuros»

## EN VERANO ESTAMOS MAS CON USTED



## PROGRAMAS DE RADIO

### LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.35: Apertura y lectura de programas. — 8: España a las ocho. (Servicio informativo de Radio Nacional de España). — 8.30: Buenos días con música. — 8.50: Antena de la ciudad. (Información local). — 9.53: Actualidad sindical. — 9: Gran matinal, que comprende los espacios: 9.03: Despertar de Granada, con: Saludos amigos. Felicidades. Actualidad en Granada. Horario de trenes y autobuses. Farmacias de guardia y teléfonos de urgencia. — 10: Horóscopo. — 10.30: Al habla la Oficina de Colocación. — 10.45: Trabajando y cantando. — 10.55: Alegría musical. — 11.15: La mujer y su mundo. — 11.30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12.10: Sólo para enamorados. — 12.30: Un local comercial para usted. — 13: Recordando melodías. (Desde las 13 a las 21 emitiendo simultáneamente por OM, y FM).

**PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA.** — 13.30: Exits del microscopio. — 14: Fiesta flamenca. — 14.25: Actualidad sindical. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15: Buenas tardes, Granada, con: Tribuna deportiva. Nuestra provincia. Cada día un tema y espectáculos. — 15.15: Sobremesa musical. — 16: Concierto: «Suite española», de Albéniz.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17: Tarde musical. — 19.30: Santo rosario. — 19.45: Bailables para la juventud.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 21: Gaceta de París. — 21.30: Antena de la ciudad. (Información local). — 21.40: Actualidad sindical. — 21.45: Música inmortal. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: El número premiado. — 22.35: Cita con Tom Jones. — 23: Estudio 3. — 24: Música para el adiós. — 0.30: Lectura de programas, despedida y cierre.

### RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.30: Apertura y lectura de programas. — 7.58: Matinal, Cadena Ser. — 8: Buenos días, Señor. — Informaciones y reportajes. — Noticias. — El tiempo. — 8.30: El humor. — Cuchi, Cuchi. — 9: ¡Ligo todos los días. — Parece que fue ayer. — 9.30: Tabla. — Paco Ruiz, detective privado. — 10: Mañanitas musicales de Radio Granada. — 10.05: Canta Italia. — 10.30: Cita con los famosos. — 11: Exits de Waldo de los Ríos. — 11.45: Voces de color. — 11.50: Canciones de Karina. — 11.55: Conjuntos españoles. — 12: El Angelus, desde la basílica de Nuestra Señora de las Angustias. — 12.15: Flamencon. — 12.30: Mediodía, Cadena Ser.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 13: La hora del aperitivo. — 13.05: Ritmo 71. — 13.30: Una canción para usted. — 14: Escala francesa. — 14.10: Su horóscopo y su música. — 14.15: Coser y cantar. — 14.20: Minutos deportivos. — 14.30: Radio Nacional de España. — 14.58: Guía del espectador. — 15: Concierto para la sobremesa. — 16: Shanghai hotel. — 16.30: Historias extrañas. — 17: Resurrección. — 17.30: La calle del Amor Prohibido.

**PROGRAMA TARDE - NOCHE.** — 18: Programa musical. — 18.30: Las enemigas. — 19: Yo soy aquel. — 19.30: Club de amigos. — 19.58: Guía del espectador. — 21: La hora flamenca. — 22: Radio Nacional de España. — Cupón progig. — 22.30: Perfil radiofónico. — 22.35: Canta junior. — 22.45: Operación Plus Ultra. — 23.02: Programa de verano. — 24: Madrugada de Radio Granada. — 1: Edición de madrugada. — 2: Cierre de la estación.

### RADIO POPULAR

7.30: Apertura de la emisión. — Oración de la mañana. — 7.55: Despertar con música. — 8.30: Buenos días, Granada. — 9.30: Desde la Gran Vía. — Invitado de honor. — Palabras para una melodía. — El más popular. — Joven hoy tú no estás sola. — Aver y hoy. — Cosas de mujeres. — 1: Te habla una mujer. — Club Ríver. — Sólo la verdad. — Caravana de melodías. — 12.30: Equipo 71. — 13: Este tiempo nuestro. — 14.30: Granada, Puerta Real. — Tal día como hoy. — Una copa y un canto. — Bendición de la mesa. — Radiodeportes. — 14.30: Radio Nacional de España. — 15.05: Por las rutas del canto. — 16: La máquina que hace pon. — 17: Nuestro concierto. — 18: Canciones de Hispanoamérica. — 18.30: Una voz y un estilo. — 19: Estudio para dos. — 22: Radio Nacional de España. — 22.30: Granada, última hora. — 22.45: Poesía 70. — 23.15: Quince minutos con. — 23.30: La noche es joven. — 1.20: Buenas noches, Señor. — 1.30: Cierre.

**JOSE BODALO, HERIDO EN ESCENA POR UNO DE SUS "HIJOS"**

**SAN SEBASTIAN, 1. (PYRESA).** — El actor José Bodalo, que estos días está representando la comedia de Valle Inclán «Romance de lobos» en la localidad de Tolosa, ha resultado herido en una de estas representaciones. El hecho ocurrió cuando, en escena, simulaba una riña con uno de sus «hijos», recibiendo un golpe en la cabeza, en la que tuvieron que darle cinco puntos de sutura. El incidente no tuvo mayores consecuencias y el actor volvió a salir a escena en la siguiente representación.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

### CINES DE ESTRENO

#### ALIATAR CINEMA (REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

— Último dial —

● GRACITA MORALES, en  
COMO CASARSE EN 7 DIAS  
(May. 18 años) - Eastmancolor  
MANANA: ¡Gran estreno! Una  
producción WALT DISNEY.  
MARINEROS SIN BRUJULA  
Todos los públicos-Technicolor

#### CAPITOL

Desde las 5, última a las 11

NUEVA YORK LLAMA  
A SUPERDRAGO

— Eastmancolor —

● RAY DANTON  
● MARGARET LEE  
(Mayores de 18 años)

#### GOYA REFRIGERADO 5 - 7 - 9 y 11

EXTRAORDINARIO EXITO

● ALAIN DELON  
● MAURICE RONET

A PLENO SOL

— Eastmancolor —

(Autorizada mayores 18 años)

#### GRANADA (REFRIGERACION ANGLO)

... A las 5 - 7 - 9 y 11 ...

HOY

¡y sólo por dos únicos días!  
Para todos los aficionados a la  
zarzuela... y para los que no

ELISA RAMIREZ

— en —

LA REVOLTOSA

(Para todos los públicos)

— Eastmancolor —

#### ISABEL la CATOLICA (REFRIGERACION CARRIER)

... A las 5 - 7.30 y 10.15 ...

¡HELLO, DOLLY!

— Color de Luxe —

● BARBARA STREISAND  
● WALTER MATTHAU  
● LOUIS ARMSTRONG  
— TODOS LOS PUBLICOS —

#### MADRIGAL

SU LOCAL REFRIGERADO

... A las 4.30 - 7.30 - 10.30 ...

Sensacional programa Universal

Films = Estreno apasionante.

LA INVITADA

— Eastmancolor —

JOANNA KHMUKUS

MICHEL PICCOLI

Completa el programa, AERO-

PUERTO, Burt Lancaster-Dean

Martin-Jean Seberg. El éxito

de la temporada 1970-71.

#### PALACIO DEL CINE (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11

ORO SANGRIENTO

— Technicolor —

● LEE VAN CLEEF

● WILLIAM BERGER

— MAYORES DE 18 AÑOS —

#### REGIO (REFRIGERADO)

Desde las 5, última a las 11

LOS 7 MAGNIFICOS

Panavisión // Color de Luxe

● YUL BRYNNER

● STEVE MACQUEEN

● ELI WALLACH

● CHARLES BRONSON

(Todos los públicos)

### ARTE Y ENSAYO Cine de Reestreno

#### PRINCIPE

A LAS 7 - 9 y 11

ANA MAGNANI

— en —

MAMMA ROMA

(MAYORES 18)

#### GRAN VIA Refrigerado 5, 7, 9 y 11

¡HOY, GRAN EMOCIÓN!

de la producción de aventuras

en Eastmancolor - Panorámica.

LA guerrillera de VILLA

Por CARMEN SEVILLA

y VICENTE FARRA

— MAYORES DE 18 AÑOS —

### ¡FABULOSO PROGRAMA DOBLE EN EL MADRIGAL!

RECORRIENDO LAS PRINCIPALES CAPITALAS DE ESPAÑA

Y SOLO POR UNOS DIAS EN GRANADA

Universal Films presenta una gran atracción cinematográfica mundial

EL ESTRENO DEL APASIONANTE FILM

LA INVITADA

— EASTMANCOLOR —

JOANNA SHIDUKUS ● MICHEL PICCOLI ● JACQUES PERRIN

LA OBRA PREMIADA DE VITTORIO DE SETA

COMPLETA EL PROGRAMA

EL INDISCUTIBLE EXITO DE LA TEMPORADA 1970-71

AEROPUERTO

— TECHNICOLOR // CINEMASCOPE —

BURT LANCASTER ● DEAN MARTIN ● JEAN SEBERG

Doce meses de proyección ininterrumpida en las pantallas

de Madrid y Barcelona

### ANUNCIOS POR PALABRAS

#### HIPOTECAS

DINERO para hipotecas. Casas vacías. Solares. Domingo Vicente. San Pedro Mártir, 33. Teléfono 223482.

#### VENTAS

PISO libre terminado y locales comerciales, junto a Recogidas. Construcciones Alcazar. Teléfono 251904.

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa

#### TRABAJO

El artículo sexto del Decreto de 10 de julio de 1959 determina que las empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de colocación el personal que necesitan

#### ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION

OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir los puestos de trabajo que a continuación se detallan:

Agente de ventas.  
Administrativos masculinos.  
Pedólogo.  
Conductor carnet primera.  
Empleadas de hogar internas y externas.  
Soldadores para trabajar en Nájera.  
Guistas de construcción.  
Vendedores de electrodomésticos.  
Mecánicos.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en estas Oficinas de Colocación, sitas en Calvo Sotelo, Edificio Sindical, donde se les facilitará más amplia información.

Las empresas en general, que necesitan personal, deben dirigirse a estas Oficinas, bien personalmente o llamando al teléfono 23.56.00 extensión 113.

**CUPON PRO CIEGOS**  
**SORTEO 029 AVER**

Suscribase a PATRIA

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 8, teléfonos 222593 - 222595; en Agencia de Publicidad ALAS, Milagro, 5, teléfonos 227590 - 226790; Agencia de Publicidad CID, Gran Vía 34, teléfonos 227419 - 227420 y en Empresa Anunciadora PUBLISOL, Acera del Casino, 11, teléfonos 222128 - 227693.

### Programa de Televisión

#### BAQUERO - MOTOR

Y TELEVISORES

Presentan HOY el programa de TV

#### ANGLO

TV

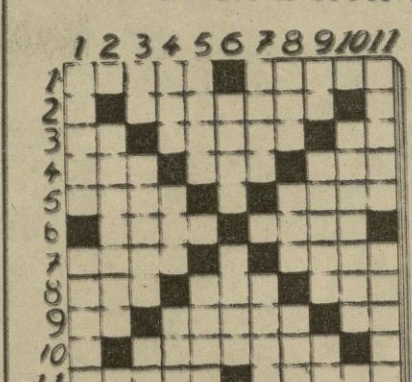
**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 1.45: Carta de ajuste. — 2: Apertura y presentación. — 2.02: Sobre la marcha. — 3: Noticias. — 3.25: Los caballeros del cielo. — 3.50: Con vosotros. — 4.55: Despedida y cierre.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 7.15: Carta de ajuste. — 7.30: Apertura y presentación. — 7.35: Premio al ingenio. — 8: Dibujos animados. — 8.10: Buenas tardes.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 9: Nove-

la. — 9.30: Telediario. — 9.55: La noche de los tiempos. — 10.25: Sesión de noche: «Un sombrero lleno de lluvia». — 0.05: 24 horas y cierre.

### CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: En plural, demostración de alegría. Piezas que sirven de contrapeso en ciertos relojes; 2: Provincia del departamento de Cuzco, en Perú; 3: Pronombre. Extingo. Preposición; 4: Cerveza inglesa. Anillo. Yo; 5: Concavidad. Toro sagrado de los egipcios; 6: Demostración de cariño. Oxido rojizo que se forma en el hierro; 7: Libro de ley de los judíos. Elèves; 8: Animal parecido al bisonte. Existir. Terminación aumentativa; 9: Letras de moro. Atravesas. Al revés, negación; 10: Aves cantoras; 11: La que manda en un reino. Unes para una causa.

**VERTICALES.** — 1: Partidas. Hinchazón o bulto; 2: Género de plantas ranunculaceas propias de los Pirineos y de los Alpes; 3: Sigla comercial. Cierta mes Número romano; 4: Aquí. Se atreve. Gatillo; 5: Cierta alimento. Cura; 6: Nombre de mujer. Cabelle; 7: Abono. Escasa; 8: Al revés, escucha. Al revés, desenfreno. Gracia; 9: Preposición. Dcese del poeta que cultivaba la poesía heroica. Afirmación; 10: Natural de Agina, isla griega del mar Egeo; 11: Destinos. Talegos grandes de arbillera.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Pesar. Dolor; 2: Anatema; 3: No. Atina. Im; 4: Oni. Ola. Oco; 5: Silo. Anas; 6: Reto. Atur; 7: Pisa. Ibis; 8: Eca. Ten Aco; 9: Co. Venas. Sa; 10: Remojar; 11: Sarro. Alise

**VERTICALES.** — 1: Pinos. Peces; 2: Orinoco; 3: Sa. Ilesa. Rr; 4: Ana. Ota. Ver; 5: Rato. Tem; 6: Tilo. Reno; 7: Dena. Naja; 8: Oma. Ati. Sal; 9: La. Onuba. Ri; 10: Icarlos; 11: Remos. Soase.

### TEATRO CINE REGIO

● REFRIGERADO ●

HOY

... a las 5 - 7 - 9 y 11 ...

UN ADELANTO A LA GRAN TEMPORADA DE ESTRENOS

Vuelve la más estremecedora película de acción y de "suspense"...



**LOS SIETE MAGNIFICOS**  
ELI WALLACH STEVE McQUEEN  
BRONSON VAUGHN  
CHARLES BRONSON  
ROBERT VAUGHN  
BRAD DEXTER  
JAMES COBURN

— AUTORIZADA —

PARA TODOS LOS PUBLICOS

### TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR, 229913  
ADMINISTRADOR, 229915  
REDACCION, 222595  
ADMINISTRACION, 222593  
TALLERES, 229914



# Granada: Problema grave de urbanismo

- Don Miguel Olmedo, arquitecto municipal, habla sobre las barriadas
- "Las normas urbanísticas tienen que ser simples, pero bien ejecutadas"
- "Grandes planes sin fuertes presupuestos son absurdos"

GRANADA. Granada la bella, posee mil encantos que la caracterizan peculiarmente como una ciudad artística, monumental y paisajísticamente variada, rica y preciosa. El Albaicín blanco y verde, es como un pueblo cuidado y quieto, visto desde la Alhambra. El Sacromonte, el cerro de la Alhambra, Granada desde la torre de la Vela y, desde el Generalife... Desde cualquier punto dominante la ciudad ofrece una vista distinta, peculiar y bella. Por eso Granada, urbanísticamente, tropieza con los problemas de conservación del paisaje y de crecimiento.

Las barriadas de la ciudad han surgido por la necesidad lógica de expansión y para solucionar los problemas de vivienda de las familias que quedaron sin casa por las inundaciones de 1961.

Don Miguel Olmedo, arquitecto municipal, concejor de todos los problemas del crecimiento y urbanismo de la ciudad, nos ha expuesto opiniones y explicaciones importantes para comprender los defectos de las barriadas de Granada.

## Condiciones del relieve

—La ciudad, por sus condiciones orográficas, ofrece dificultades para su expansión, ¿cómo está ordenado el crecimiento de Granada?

—Desde el punto de vista paisajístico es mejor que haya montañas y cerros, pues la adaptación al paisaje resulta mucho más bonita, pero es cierto que también es más difícil. Granada tropieza con los cerros del Albaicín y la Alhambra y la Vega. Por lo tanto, su expansión ha de realizarse por la zona norte, que es donde va el polo de desarrollo y por la barriada de la Chana y de las Angustias.

—¿No cree que el Zaidín estropea la Vega granadina?

—Más que estropear lo que hace es modificar el paisaje, ya que invade en parte de la Vega, pero yo creo que se advierte más desde el Zaidín a Granada que desde los puntos dominantes, como son la torre de la Vela, por ejemplo.

—¿Cree que por la urgencia de solucionar problemas de viviendas se ha edificado sin seguir unas normas urbanísticas?

—Nunca se ha construido con anarquía de normas. El proyecto del Zaidín fue redactado por personal técnico del Ayuntamiento de Granada y Dirección General de Arquitectos. Se expuso en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y le concedieron una medalla de oro.

—¿Va a seguir aumentando el Zaidín?

—No; en 1965 se hizo una delimitación de todos los barrios y éste del Zaidín, ya ha llegado a su máxima expansión. Podríamos decir que ha llegado a sus fronteras.

—¿De dónde arranca este plan de 1965?

—Cuando, por iniciativa del Patronato de Santa Adela, vinculado al Gobierno civil, ya que lo constituyó don Servando Fernández Vitorio, y por iniciativa del Arzobispado, se comenzaron las obras del Zaidín y de la barriada de las Angustias, el Ayuntamiento no tenía conocimiento de ello. Una vez consumado el hecho de la iniciación de las obras el Ayuntamiento propuso que se acogieran al Plan de Ordenación de 1955.

## Barracones de La Chana

—El 8 de enero de 1963 cayó la primera cueva, causando tres muertos. A los pocos días las lluvias temporales empezaron a dejar a muchas familias en la calle, ¿qué soluciones aportó el Ayuntamiento?

—En una primera fase se habilitaron unos barracones dentro de la fábrica del Chinarral y de la fábrica de azúcar de Santa Juliana. Incluso los damnificados pasaron algunas noches en los salones del Ayuntamiento, donde se habilitaron camas. En la segunda fase se construyeron los barracones de la Chana y de la Frigorífica. Y la Obra Sindical del Hogar encargó a un equipo de arquitectos que habían conseguido el segundo premio internacional de urbanización de Elviria,

en Málaga, que construyeran la barriada de la Virgencica.

—¿Por qué han tardado tanto en trasladar a estas gentes a una vivienda en condiciones humanas?

—Los problemas de urbanismo son irreversibles. Se necesitan planes y aprobaciones y presupuestos, que lógicamente tardan tiempo. El

Polígono de Cartuja está de acuerdo con el Plan de Ordenación Urbana del 51 y está dentro de las normas actuales de urbanismo.

## Concepciones modernas urbanísticas

En la actualidad sabemos que todas las ciudades, grandes o pequeñas se tropiezan con graves problemas de urbanismo. Las ideas sobre un "habitat" moderno cambian y los proyectos son globales, teniendo en cuenta muchos más aspectos que la simple edificación.

—¿Podría hablarme de las nuevas concepciones sobre las ciudades futuras?

—Verdaderamente, es cierto que los estudios sociológicos y urbanísticos prevén nuevos planes de construcción de "habitats" de acuerdo con la vida y las necesidades modernas, pero yo creo, como decía don Antonio Gallego Burín, que los dos grandes sofismas de la actualidad son el urbanismo y la sociología.

—Entonces, ¿cuáles son las normas racionales de urbanismo?

—Creo que grandes planes sin

(Vuelve a la página catorce)

# PATRIA

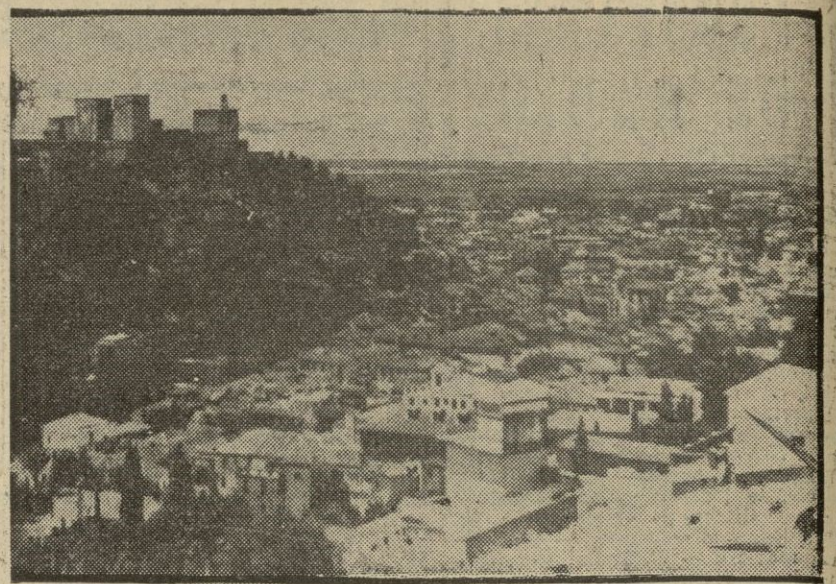
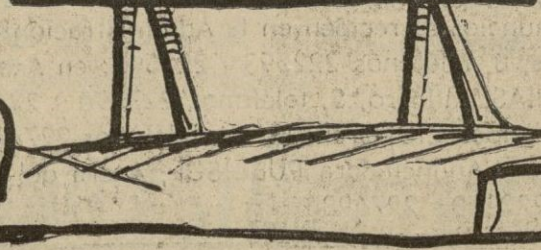
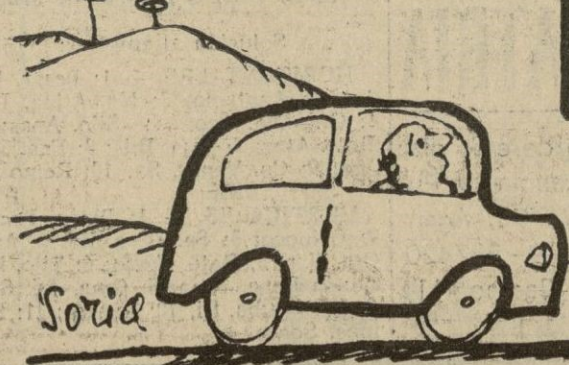
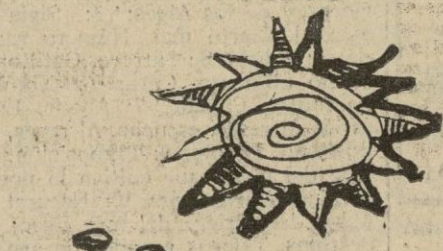
OFICIOS. 8. -- APARTADO DE CORREOS 76

## LEER, DESCANSAR, BEBER



La Alhambra tiene un ambiente cosmopolita y variado durante esta temporada. Aparte de los grupos rápidos y cansados que visitan la ciudad en un día escaso, la Alhambra también ofrece lugares apropiados para la lectura, el descanso, el sosiego, la contemplación. El banco que hay enfrente del Pilar de Carlos V está cumpliendo bien esta misión. Un mundo distinto, este de la Alhambra. —(Foto ROMERO)

Sorihumor®



## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

### Sin semáforos



LEVAMOS varios días en que no funcionan los semáforos de forma regular. Bueno, no son todos, nos referimos a los de la Plaza Isabel la Católica y sus inmediaciones. Trabajo «extra» para los sufridos agentes de la circulación por si no tuvieran ya suficientes problemas

con los aparcamientos y las infracciones del Código. — C.

### Conferencia de Carlos Centeno



EN el colegio Santo Domingo nuestro compañero Carlos Centeno ha dado una charla, a las chicas que realizan el curso de Actividades de Tiempo Libre correspondiente a la carrera de Magisterio. Centeno ha hablado sobre el enfoque del periodismo dentro de la futura Facultad de Ciencias de la Información. Ha sido una interesante charla coloquio en que nuestro compañero ha contestado a todas las preguntas, que las estudiantes de Magisterio le han formulado. — A. V.

### Sube el vino



TODO sube, señores. Y como todo sube, ahora le ha tocado su turno al vino. Ya hacía tiempo que los precios del rico caldo no habían sufrido variación, e incluso todavía existen multitud de bares de los llamados «peseteros» que expenden por una «rubia» un vaso a palo seco. Pero ahora resulta que lo van a gravar en dos pesetas el litro y, según dicen, en cincuenta céntimos el vaso. Pues adiós al «pesetero». Con el éxito que tenía. — C. C.

### Es de Granada



HACE unos días un servidor de ustedes comentaba con una breve que en la novellada televisada de Vista Alegre actuó José Julio Granada y que ignoraba si era de nuestra ciudad, pero que al menos era bueno que pasara el nombre de Granada en olor de popularidad. Pues bien, nuestro buen amigo y estupendo dibujante de humor «Frapucino» nos ha confirmado que sí, que es granadino el valiente novillero. Así que «Granada» por los cuatro costados. Pues mira que bien. — S.

### Un coche por el Zacatín



UNA señora andaba por la calle Zacatín con su niño en el cochecito. Pero ¡ay, los escapares! La han absorbido y cuando más entretenida estaba mirando precios y rebajas, el coche con el niño incluido se ha puesto a andar solo por la cuesta abajo del Zacatín. Con lo cual se ha armado un poco de escándalo. El niño que lloraba, la señora que ha empezado a gritar y por fin un señor que ha detenido el pequeño vehículo y así no ha pasado nada grave. — A. V.

(Viñetas de Guillermo Soria)